

D**Wichtige Pflegehinweise**

Bitte beachten Sie die wichtigen Pflegehinweise auf unserer Internetseite

www.till-hilft.de

Pflegehinweise

**GB****Important care instructions**

Please note the important care instructions on our website

www.till-hilft.de

Pflegehinweise

**FR****Instructions d'entretien importantes**

S'il vous plaît noter les instructions de soins importants sur notre site Web

www.till-hilft.de

Pflegehinweise

**IT****Importanti istruzioni per la cura**

Si prega di notare le importanti istruzioni per la cura sul nostro sito web

www.till-hilft.de

Pflegehinweise

**NL****Belangrijke zorginstructies**

Let op de belangrijke zorginstructies op onze website

www.till-hilft.de

Pflegehinweise

**CZ****Důležité pokyny pro péči**

Vezměte prosím na vědomí důležité pokyny pro péči na našich webových stránkách

www.till-hilft.de

Pflegehinweise

**PL****Ważne instrukcje dotyczące pielęgnacji**

Zwróć uwagę na ważną instrukcję dotyczącą pielęgnacji na naszej stronie internetowej

www.till-hilft.de

Pflegehinweise

**SK****Dôležité pokyny na starostlivosť**

Dbajte na dôležité pokyny týkajúce sa starostlivosti na našich webových stránkach

www.till-hilft.de

Pflegehinweise

**HU****Fontos kezelési utasítások**

Kérjük, vegye figyelembe a honlapunkon található fontos kezelési útmutatót

www.till-hilft.de

Pflegehinweise

**RO****Instrucțiuni importante de îngrijire**

Rețineți instrucțiunile importante de îngrijire de pe site-ul nostru

www.till-hilft.de

Pflegehinweise

**TR****Önemli bakım talimatları**

Lütfen web sitemizdeki önemli bakım talimatlarını dikkate alınız

www.till-hilft.de

Pflegehinweise

**RU****Важные инструкции по уходу**

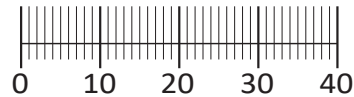
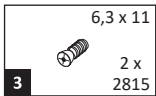
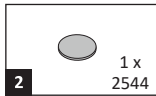
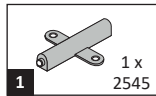
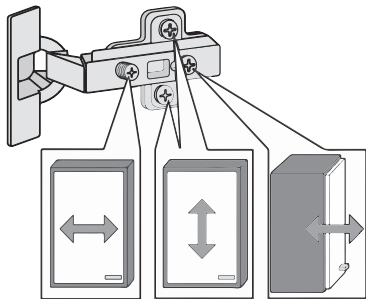
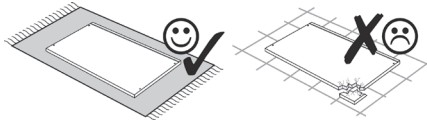
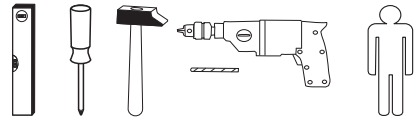
Обратите внимание на важные инструкции по уходу на нашем веб-сайте

www.till-hilft.de

Pflegehinweise



89925.330



Das beigegefügte Wandbefestigungsmaterial (Dübel und Schrauben) eignet sich nur für festes Mauerwerk (z.B.: Beton- oder Ziegelwände). Für andere Wandaufbauten sind eventuell Spezialdübel und andere Schrauben notwendig. Ziehen Sie gegebenenfalls eine Fachkraft zu Rate.

De begeleidende wandmontage hardware (pluggen en schroeven) is alleen geschikt voor massief metselwerk (bijvoorbeeld beton of bakstenen muren). Voor andere muur structuren zijn eventueel bijzondere ankerbouten en andere noodzakelijke. Draai indien nodig, een deskundige.

Приложенный материал для крепления к стене (дюбели и винты) пригоден только для жестких кладок (например, бетонные или кирпичные стены). Для других настенных конструкций необходимы смотря по обстоятельствам специальные дюбели и другие винты. При необходимости проконсультируйтесь у специалиста.

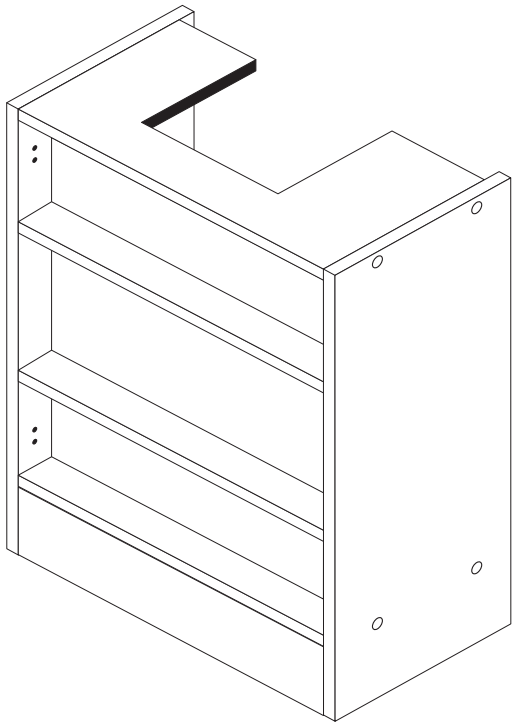
Le mur d'accompagnement matériel de montage (chevilles et les vis) ne convient que pour la maçonnerie solide (par exemple en béton ou des murs de briques). Pour les structures de mur d'autres sont peut-être spéciale boulons d'ancrage et d'autres nécessaires. Serrer le cas échéant, un expert.

Załączony materiał do mocowania do ściany (kolki rozprężne i wkręty) nadaje się tylko do ścian murowanych (np. z betonu lub cegiel). Do ścian wykonanych w innych technologiach konieczne być mogą specjalne kolki rozprężne i inne wkręty. W razie potrzeby skorzystaj z fachowej pomocy

Il muro di accompagnamento hardware di montaggio (tasselli e viti) è e' adatto solo per muratura piena (ad esempio calcestruzzo o muratura). Per le altre strutture murarie sono forse speciali bulloni di ancoraggio e necessari di altri. Serrare se necessario, un esperto.

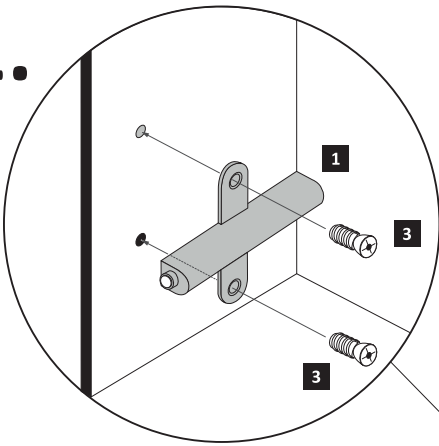
The accompanying wall mounting hardware (anchors and screws) is suitable only for solid masonry (eg concrete or brick walls). For other wall structures are possibly special anchor bolts and other necessary. Tighten if necessary, an expert.

Ekteki duvara sabit montaj malzemeleri (dübel ve vidalar), sadece sağlam duvarlar için (örnek: beton veya tuğla) elverişlidir. Başka duvarlar için özel dübeller ve farklı vidalar gerekebilir. Gerektiğinde bir uzmana danışınız.

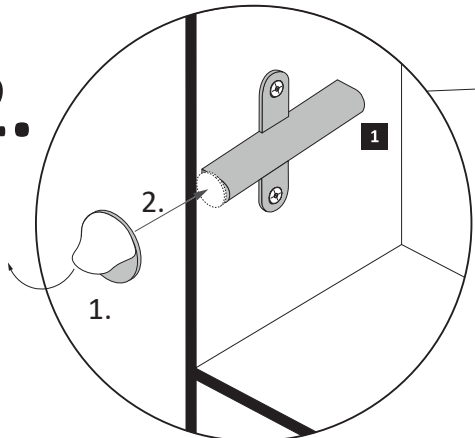


1

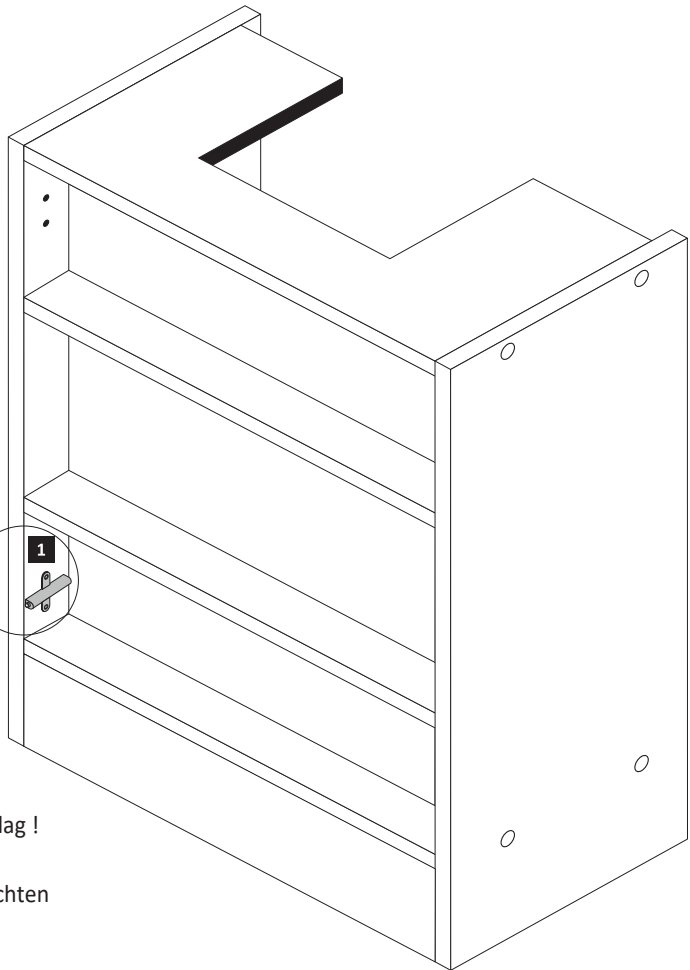
1.



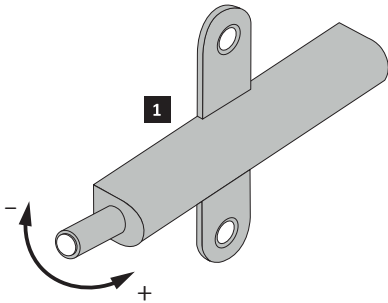
2.



ACHTUNG !
Montagebeispiel bei Tür mit Rechtsanschlag !
Ist die Tür links angeschlagen, muss die Push-To-Open-Beschlag **1** auf dem rechten Seitenteil montiert werden.



2

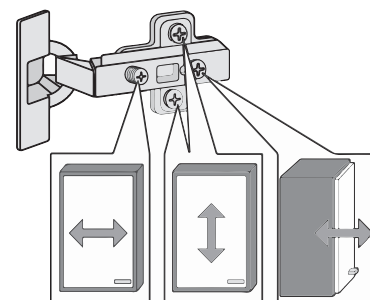
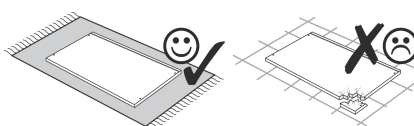
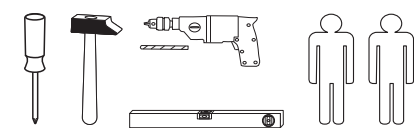
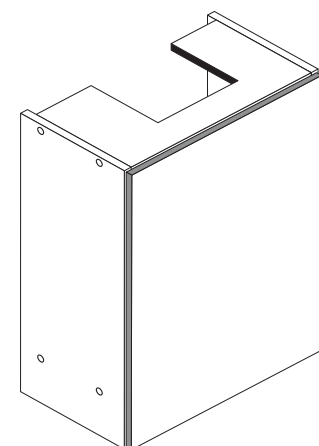


3

Um die Montage zu vollenden, schließen Sie die Tür vorsichtig , damit die Metallplatte **2** an der Innenseite der Tür haften bleibt!



87026.532



1 8 x 4 x 9 2 x	2 8 x 2827 5 x 30 1 x	3 2 x 1503 35 mm 2 x	4 2 x 1611 5/5 x 16 12 x 2821	5 4 x 2552 5,8 x 55 2 x 2840
11 8 x 30 2 x 2842	12 1 x 2881 R	13 1 x 2880 L	14 2 x 2865 6,3 x 11	15 8 x 30 12 x 2861
16 1 x 2863 Leim	17 1 x 2545	18 1 x 2544	19 2 x 2815	



Das beigegefügte Wandbefestigungsmaterial (Dübel und Schrauben) eignet sich nur für festes Mauerwerk (z.B.: Beton- oder Ziegelwände). Für andere Wandaufbauten sind eventuell Spezialdübel und andere Schrauben notwendig. Ziehen Sie gegebenenfalls eine Fachkraft zu Rate.

Приложенный материал для крепления к стене (дюбели и винты) пригоден только для жестких кладок (например, бетонные или кирпичные стены). Для других настенных конструкций необходимы смотря по обстоятельствам специальные дюбели и другие винты. При необходимости проконсультируйтесь у специалиста.

Załączony materiał do mocowania do ściany (kolki rozprężne i wkręty) nadaje się tylko do ścian murowanych (np. z betonu lub cegieł). Do ścian wykonanych w innych technologiach konieczne być mogą specjalne kolki rozprężne i inne wkręty. W razie potrzeby skorzystaj z fachowej pomocy.

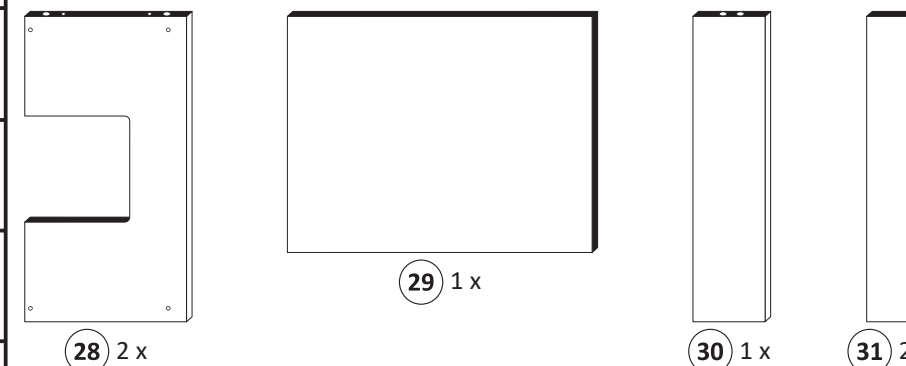
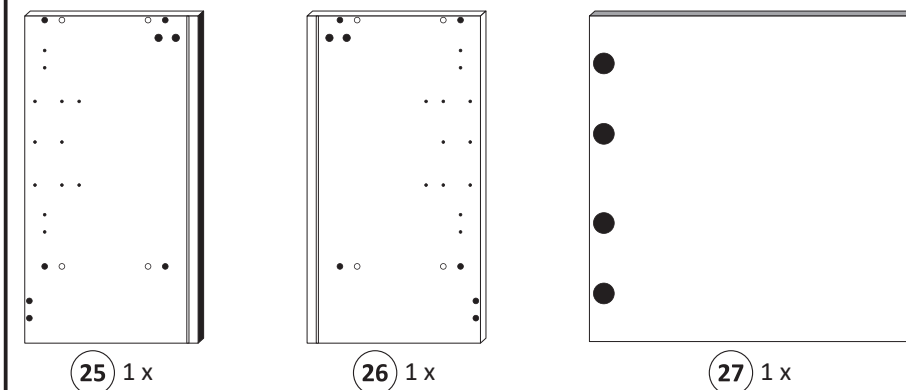
The accompanying wall mounting hardware (anchors and screws) is suitable only for solid masonry (eg concrete or brick walls). For other wall structures are possibly special anchor bolts and other necessary. Tighten if necessary, an expert.

De begeleidende wandmontage hardware (pluggen en schroeven) is alleen geschikt voor massief metselwerk (bijvoorbeeld beton of bakstenen muren). Voor andere muur structuren zijn eventueel bijzondere ankerbouten en andere noodzakelijke. Draai indien nodig, een deskundige.

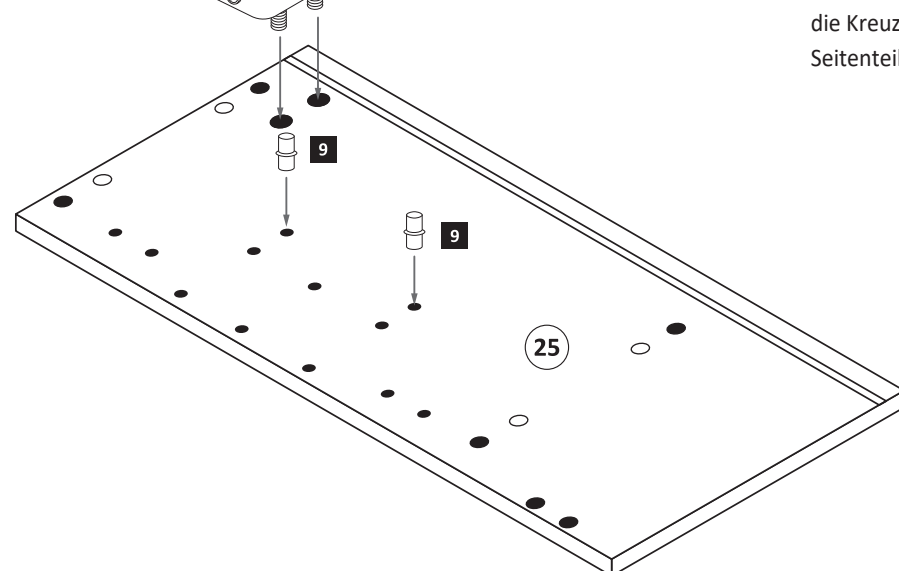
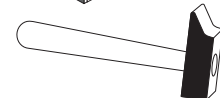
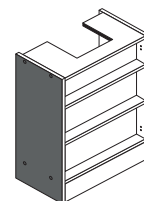
Le mur d'accompagnement matériel de montage (chevilles et les vis) ne convient que pour la maçonnerie solide (par exemple en béton ou des murs de briques). Pour les structures de mur d'autres sont peut-être spéciale boulons d'ancrage et d'autres nécessaires. Serrer le cas échéant, un expert.

Il muro di accompagnamento hardware di montaggio (tasselli e viti) è'e adatto solo per muratura piena (ad esempio calcestruzzo o muratura). Per le altre strutture murarie sono forse speciali bulloni di ancoraggio e necessari di altri. Serrare se necessario, un esperto.

Ekteki duvara sabit montaj malzemeleri (dübel ve vidalar), sadece sağlam duvarlar için (örnek: beton veya tuğla) elverişlidir. Başka duvarlar için özel dübeller ve farklı vidalar gerekebilir. Gerekliğinde bir uzmana danışınız.



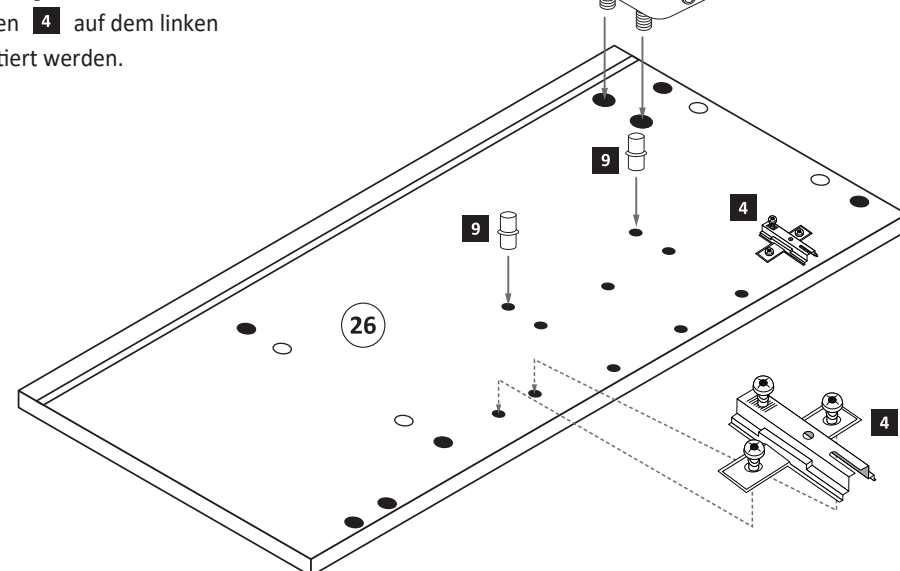
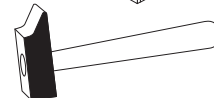
1



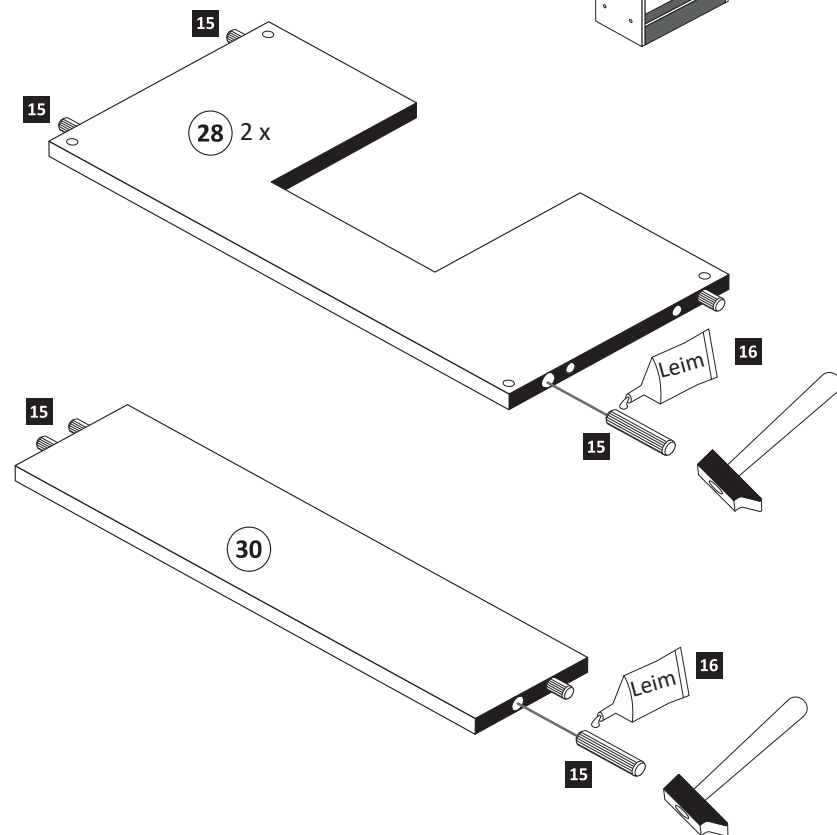
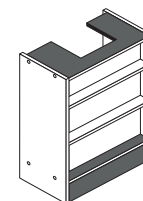
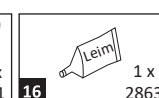
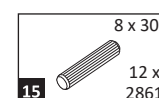
ACHTUNG !

Montagebeispiel Rechtsanschlag !

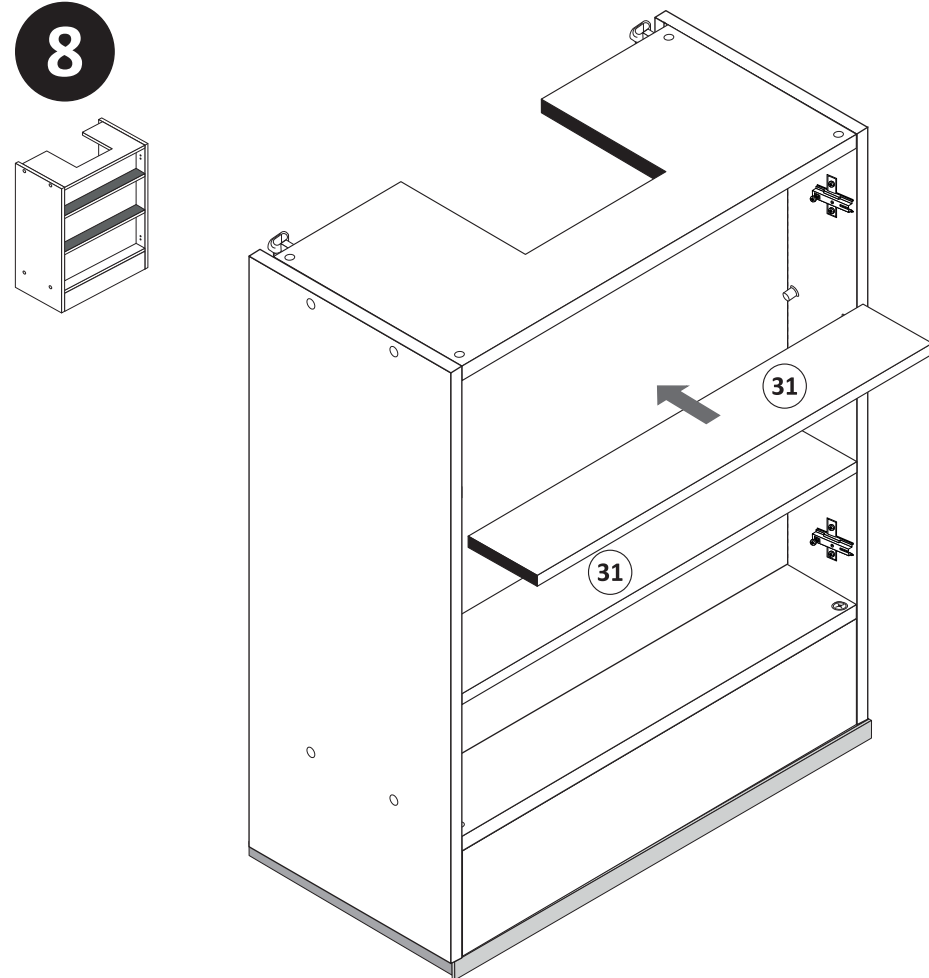
Soll die Tür links angeschlagen werden, müssen die Kreuzmontageplatten **4** auf dem linken Seitenteil **26** montiert werden.



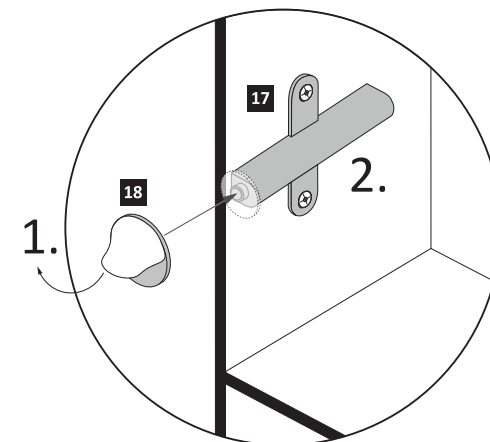
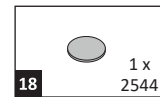
2



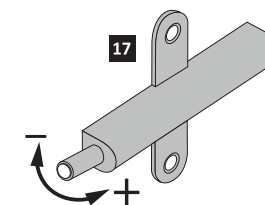
8



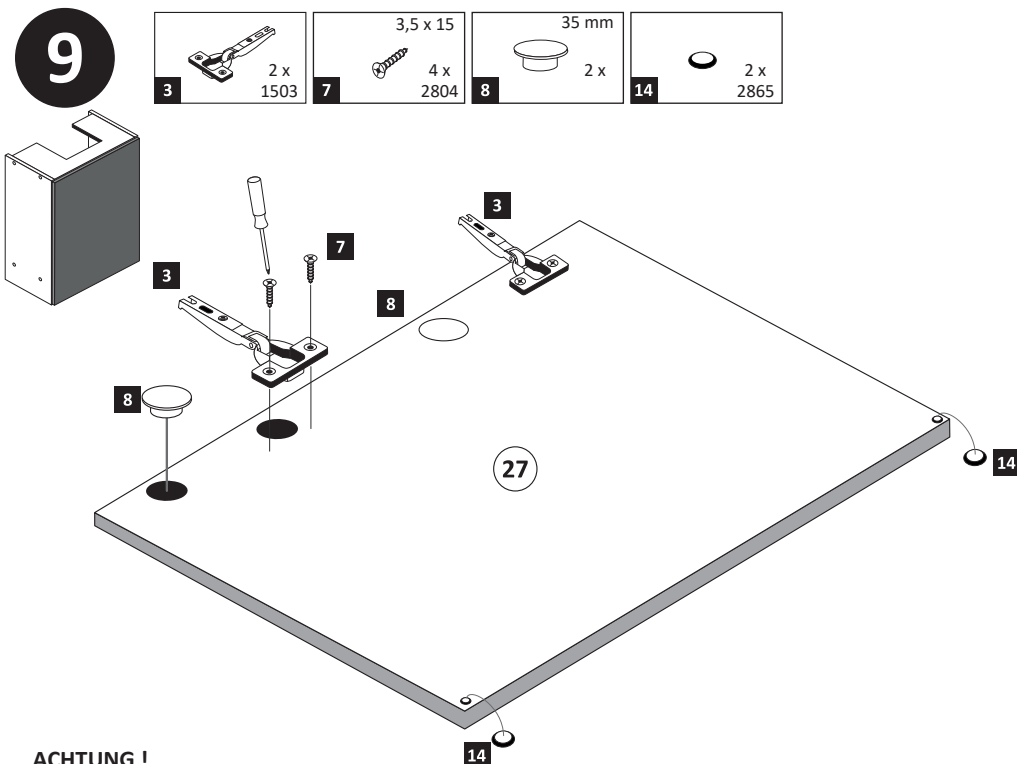
10



3. Um die Tür-Montage zu vollenden, schließen Sie die Tür vorsichtig, damit die Metallplatte 18 an der Innenseite der Tür 27 haften bleibt!

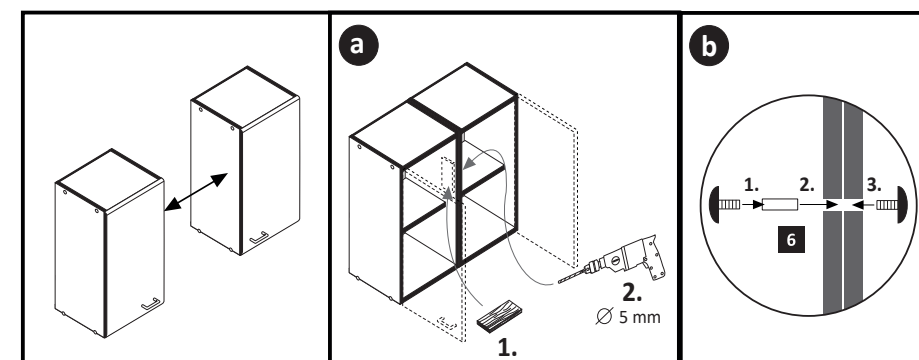
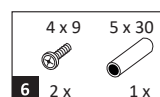


9



ACHTUNG !
Montagebeispiel Rechtsanschlag !
Soll die Tür links angeschlagen werden,
müssen die Scharniere in die andere
Bohrungen montiert werden!

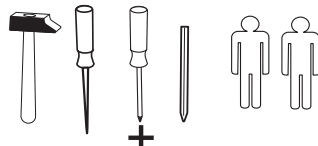
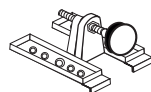
11



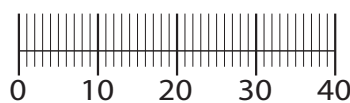
www.till-hilft.de



89930.330

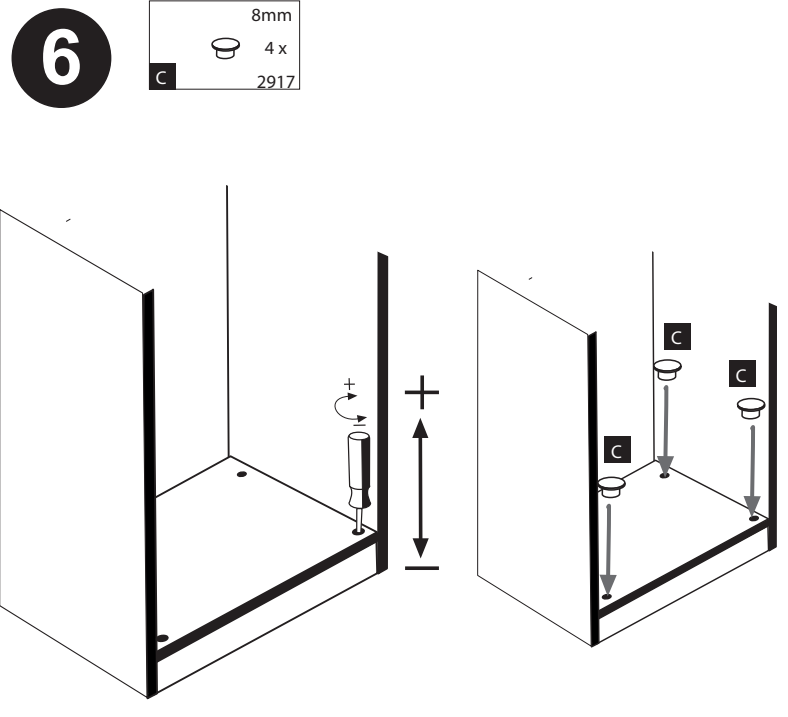
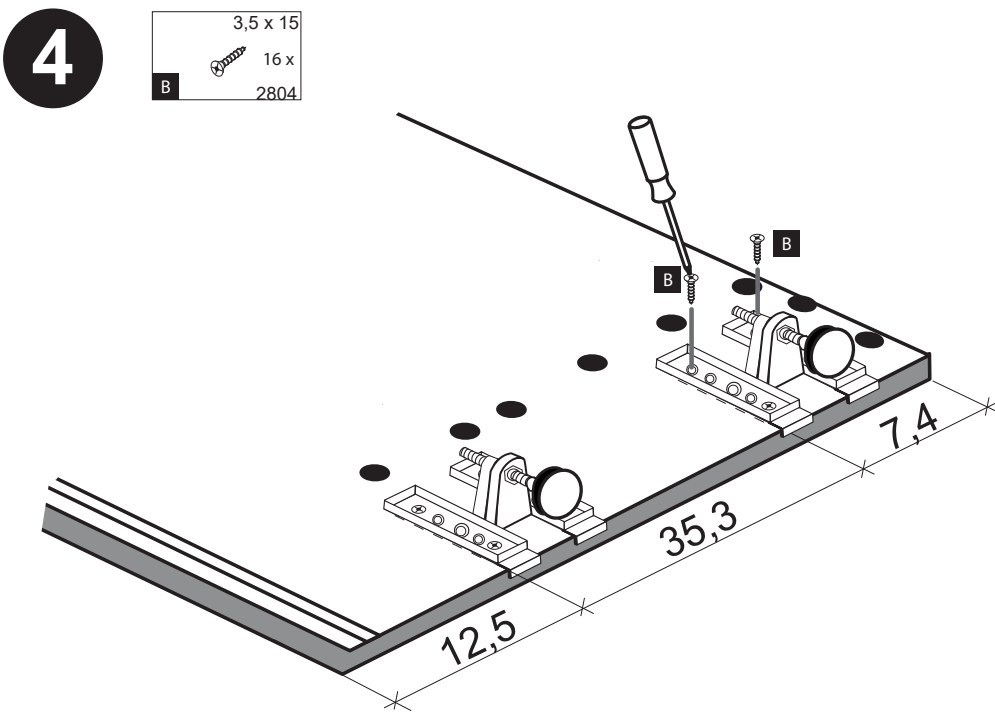
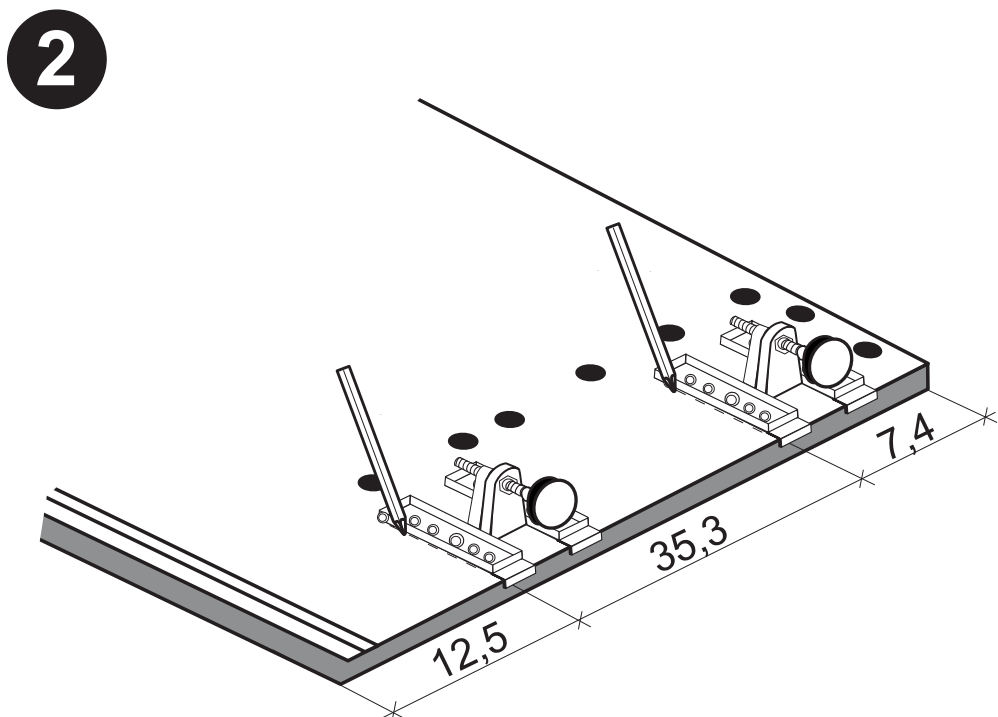
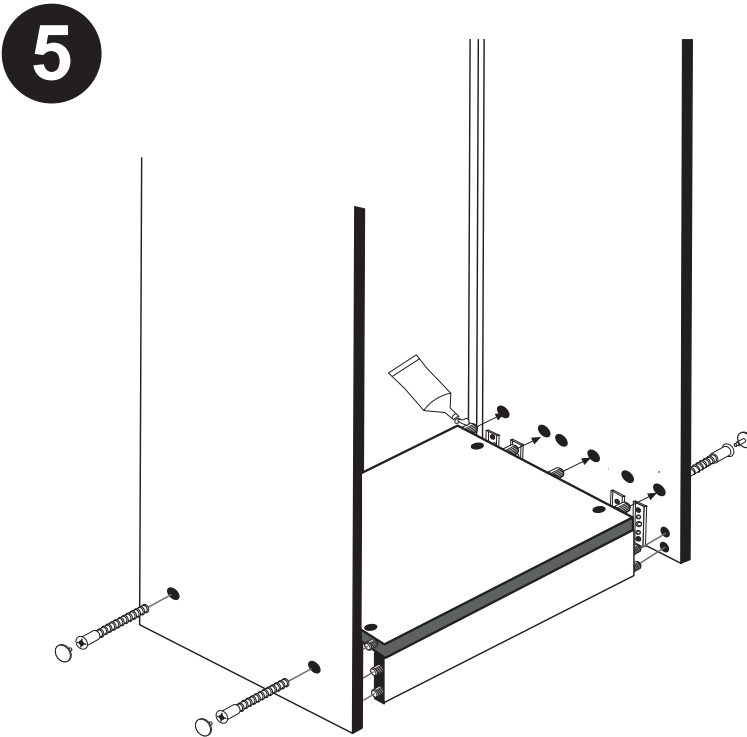
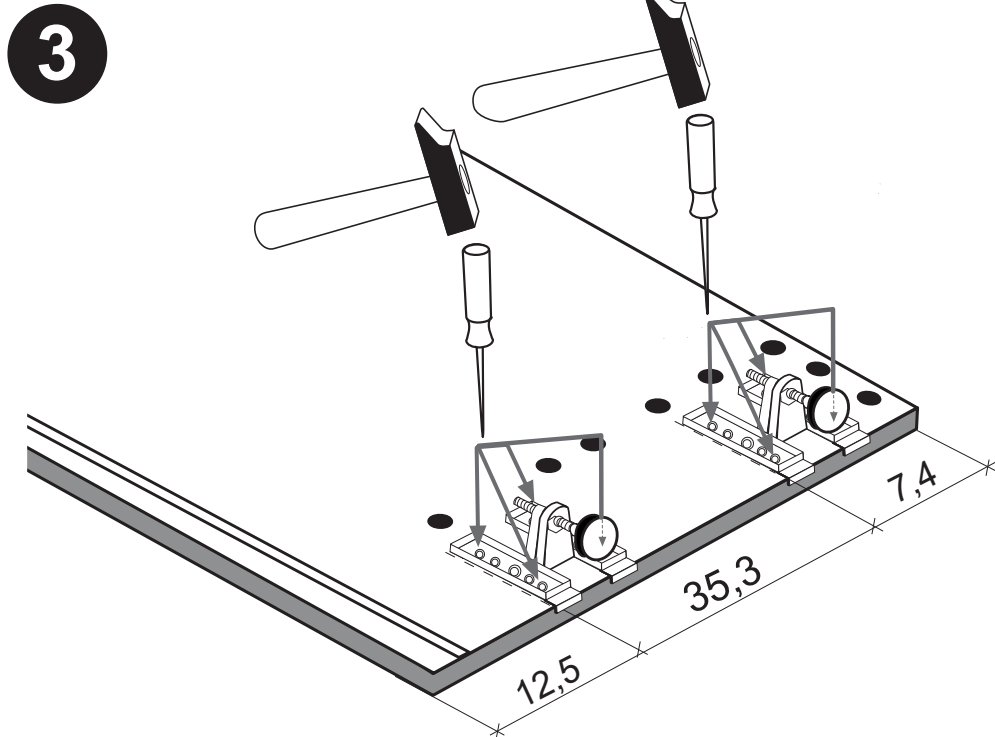
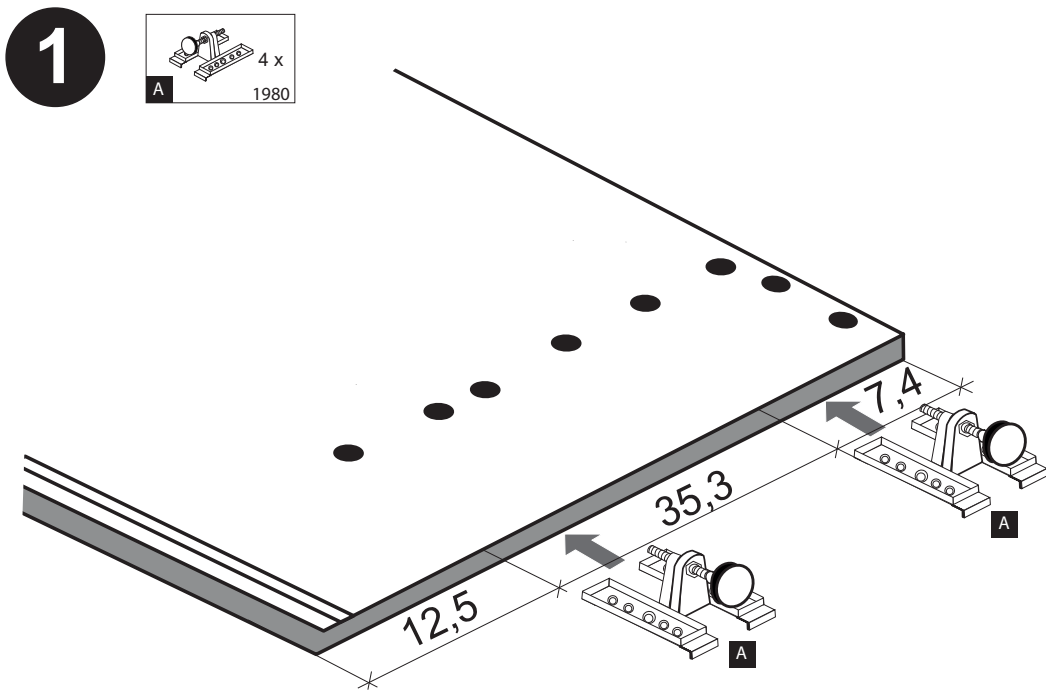


A 4 x 1980	B 3,5 x 15 16 x 2804	C 8mm 4 x 2917
------------------	-------------------------------	-------------------------



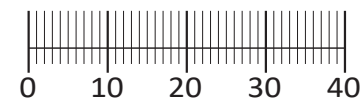
!! WICHTIG!!

Bitte fixieren den Schrank an der Wand bzw. an dem Nachbarschrank erst nach dem die Höheneinstellung mit dem Füßen durchgeführt ist.





Artikel-Nr.	Aufbauanleitungs-Nr.	Fertigungsdatum
	87113.322	

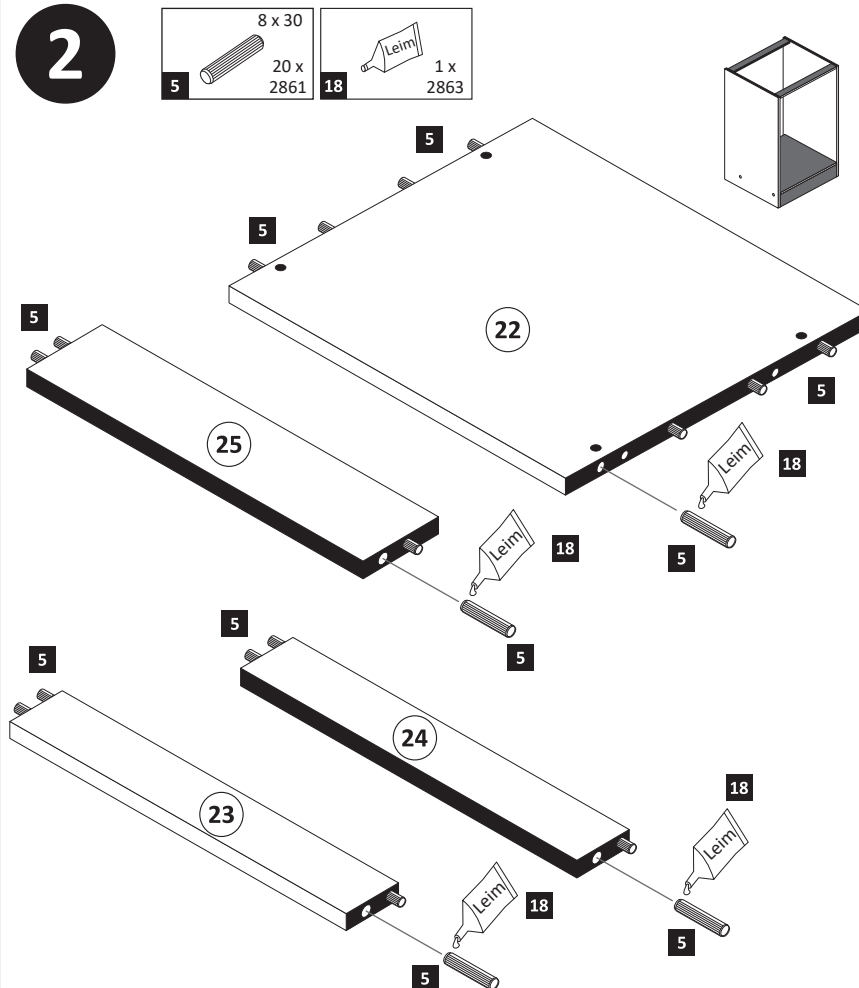
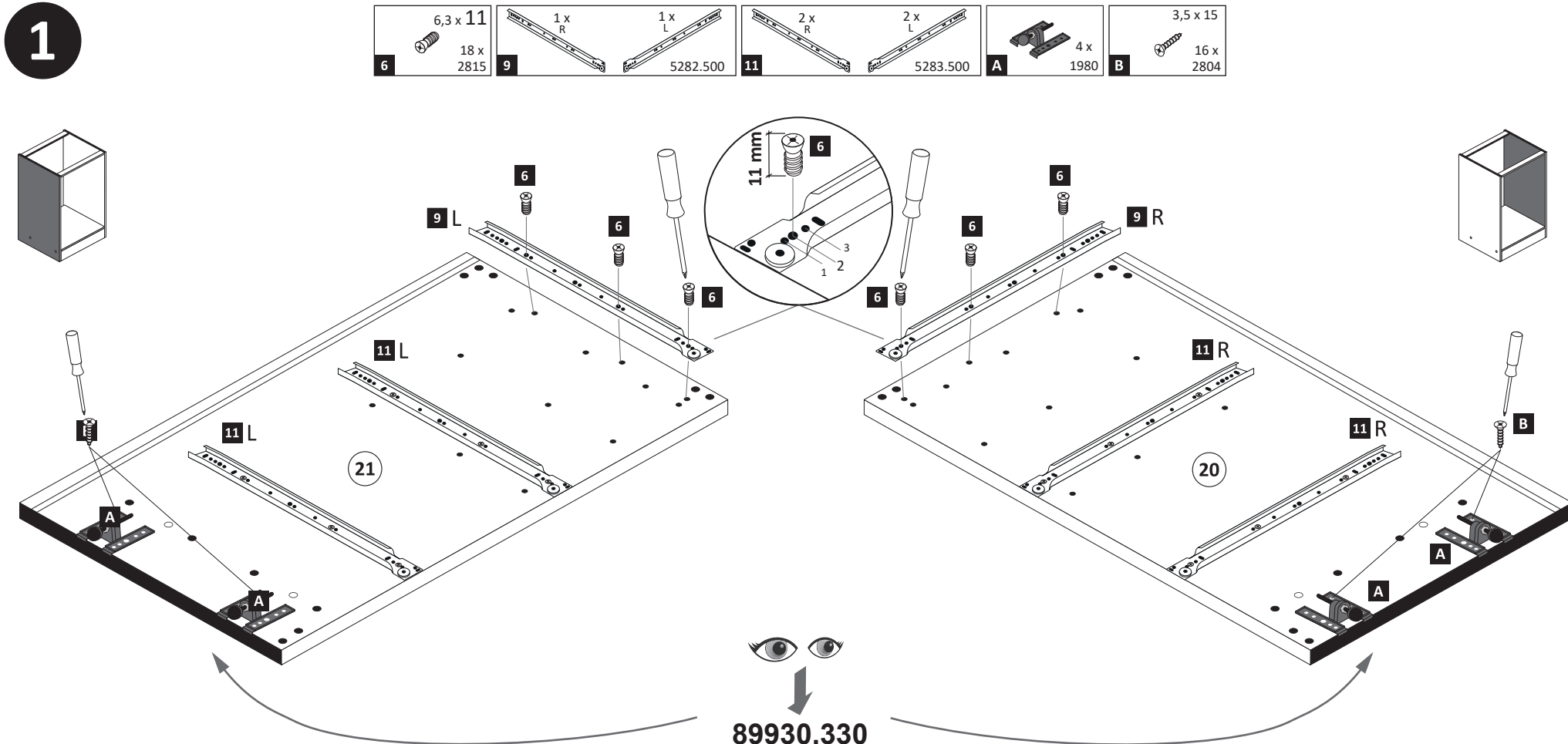
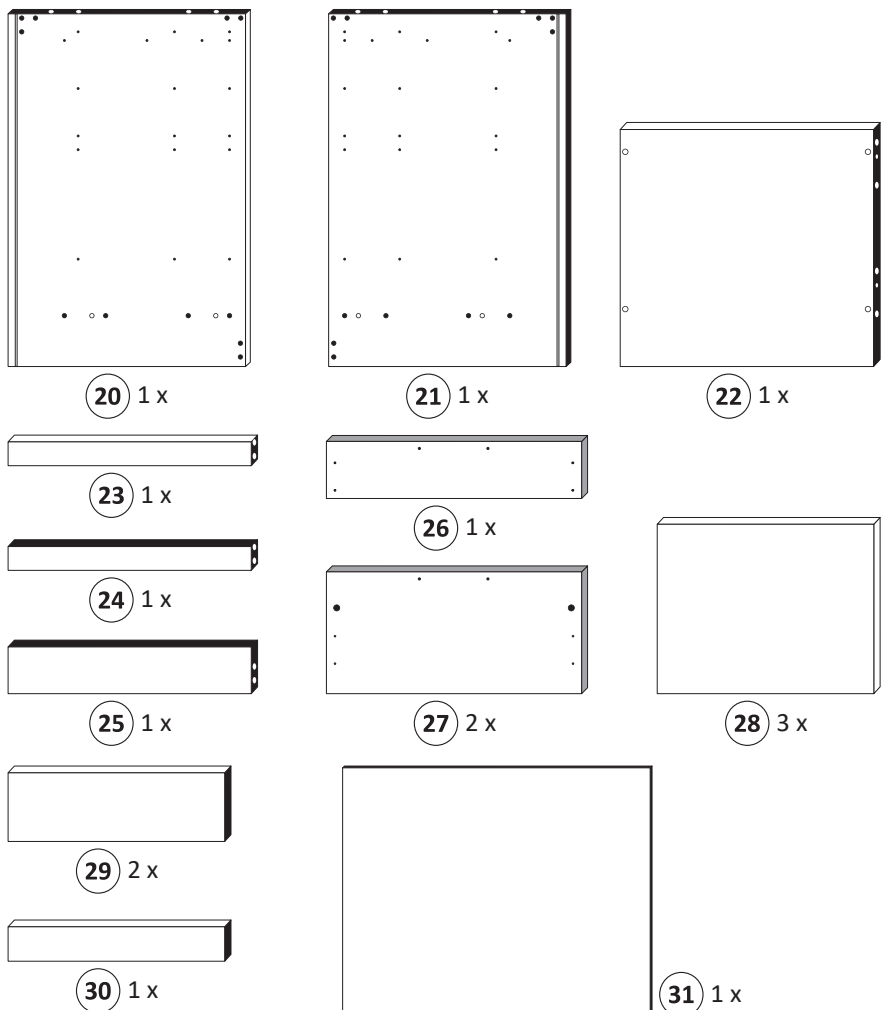


Held Möbel GmbH
Vogelparadies 9
32457 Porta Westfalica

Mail:
info@held-moebel.de



Diese Aufbauanleitung muss bis zum Ende der Nutzungszeit ihres Produktes sorgfältig aufbewahrt werden! Im Rahmen des Produkthaftungsgesetzes müssen Sie die Herstellerkennzeichnung aufbewahren. Zusätzlich kann Ihnen die Aufbauanleitung bei Ersatzteilbestellungen helfen, Bauteile und Beschläge eindeutig zu identifizieren.



3

1

4 x 2827

2

4 x

18

1 x 2863

20 min.

D Leim
GB Glue
NL Lijm
PL Klej
TR Tutkal
F Colle
I Colla

Ø 5 mm

18

24

23

20

21

22

25

1

2

4

16

25 x 2862

31

16

5

4

3,5 x 30 4 x 2807

1.

2.

3.

Arbeitsplatte

Höhen-Einstellung
89930.330

6

17

4 x 9 2 x 5 x 30 1 x

1.

2.

Ø 5 mm

a

b

17

7

12

2 x R 2 x L 5283.500

4x

12

12.1

1. Schraube leicht lösen.

2. Zargenseite von Frontverbinder trennen.

8

13

4 x 5351.500

1.

2.

3.

13

13.1

9

8

3 x 13,5 8 x 1123

15

4 x 2865

1.

2.

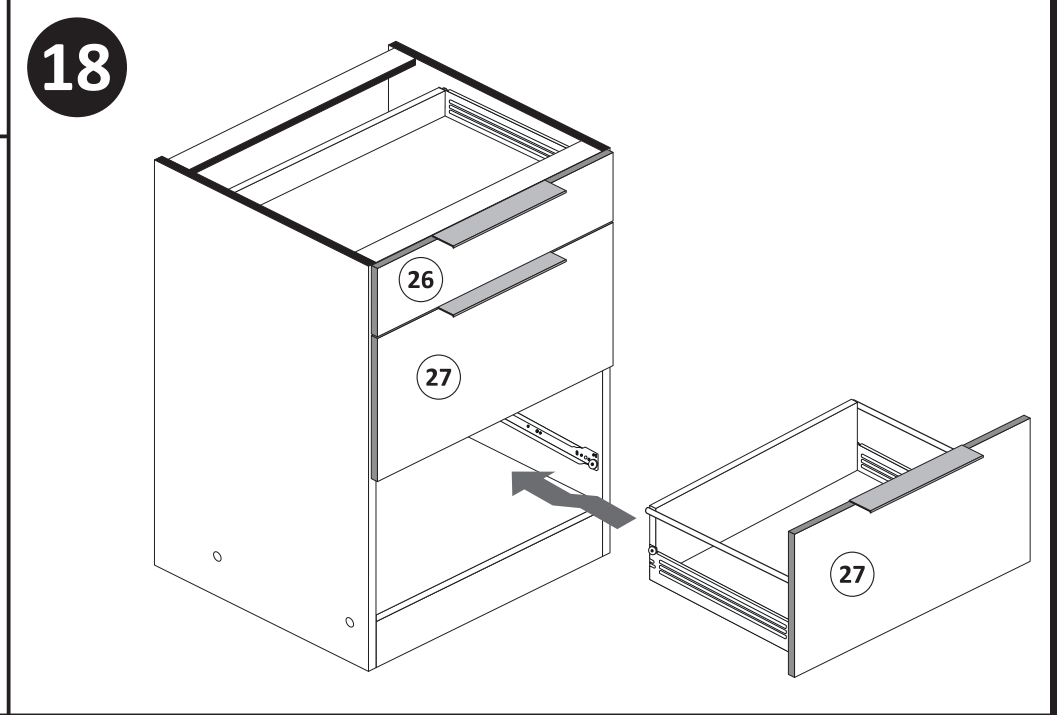
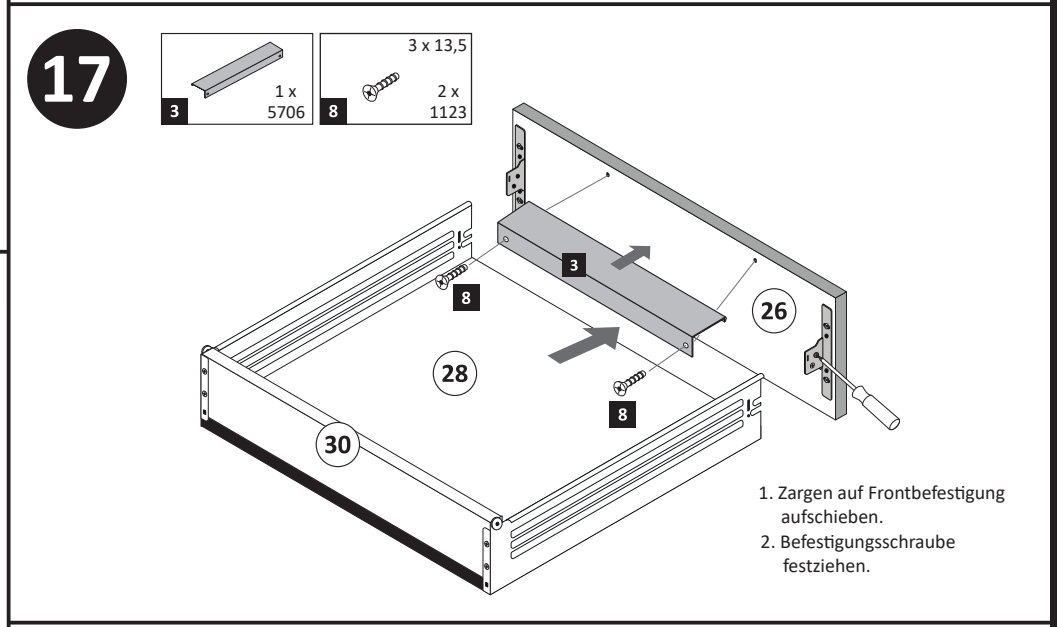
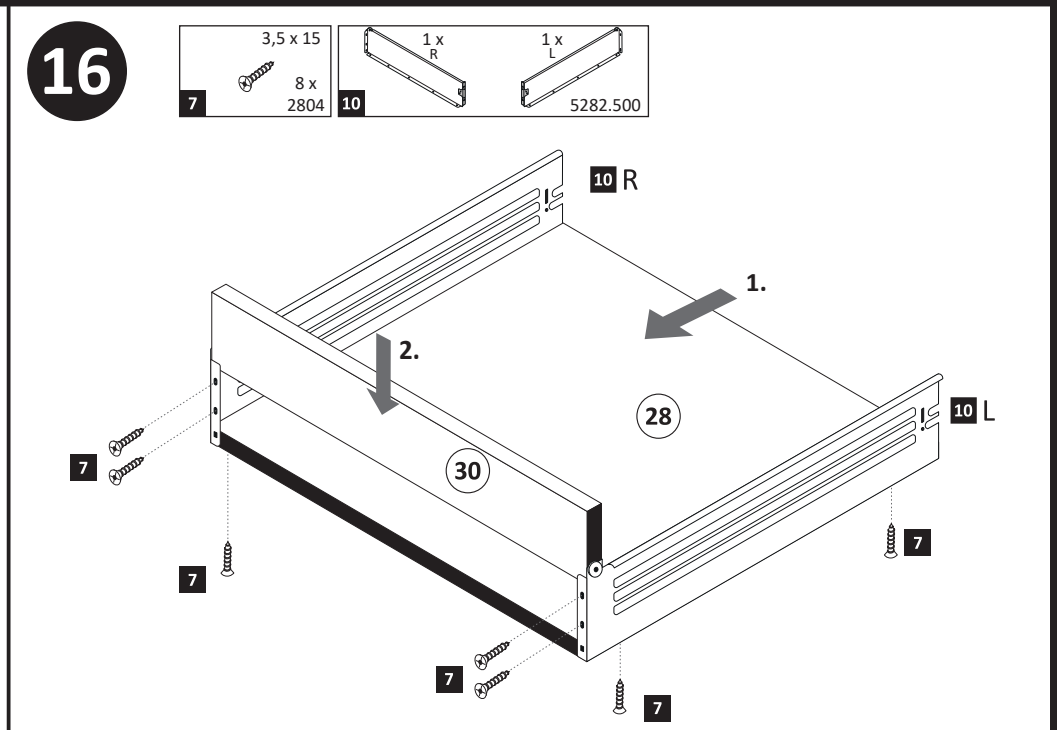
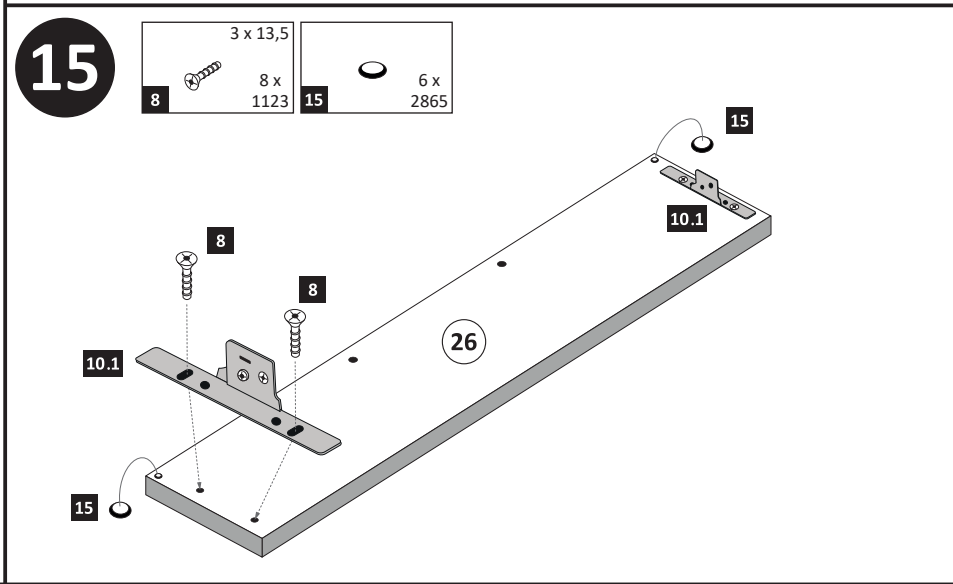
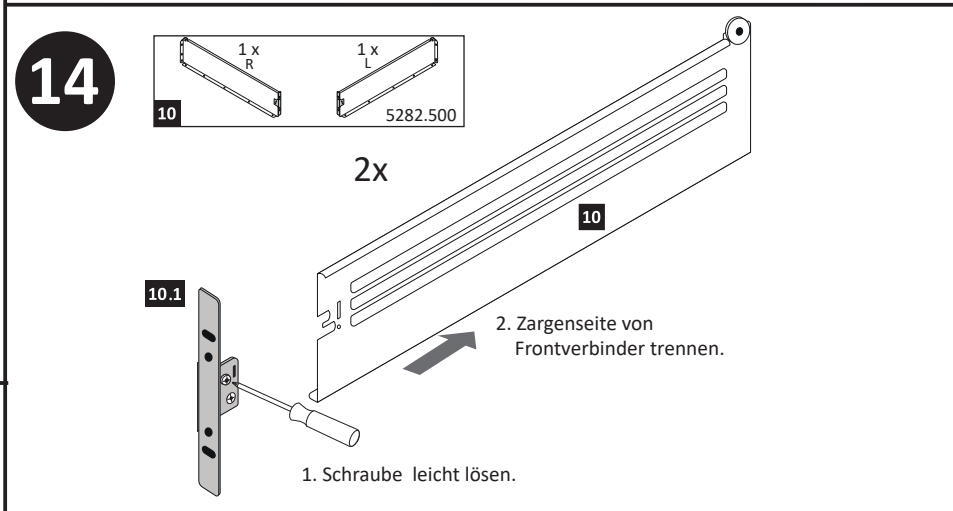
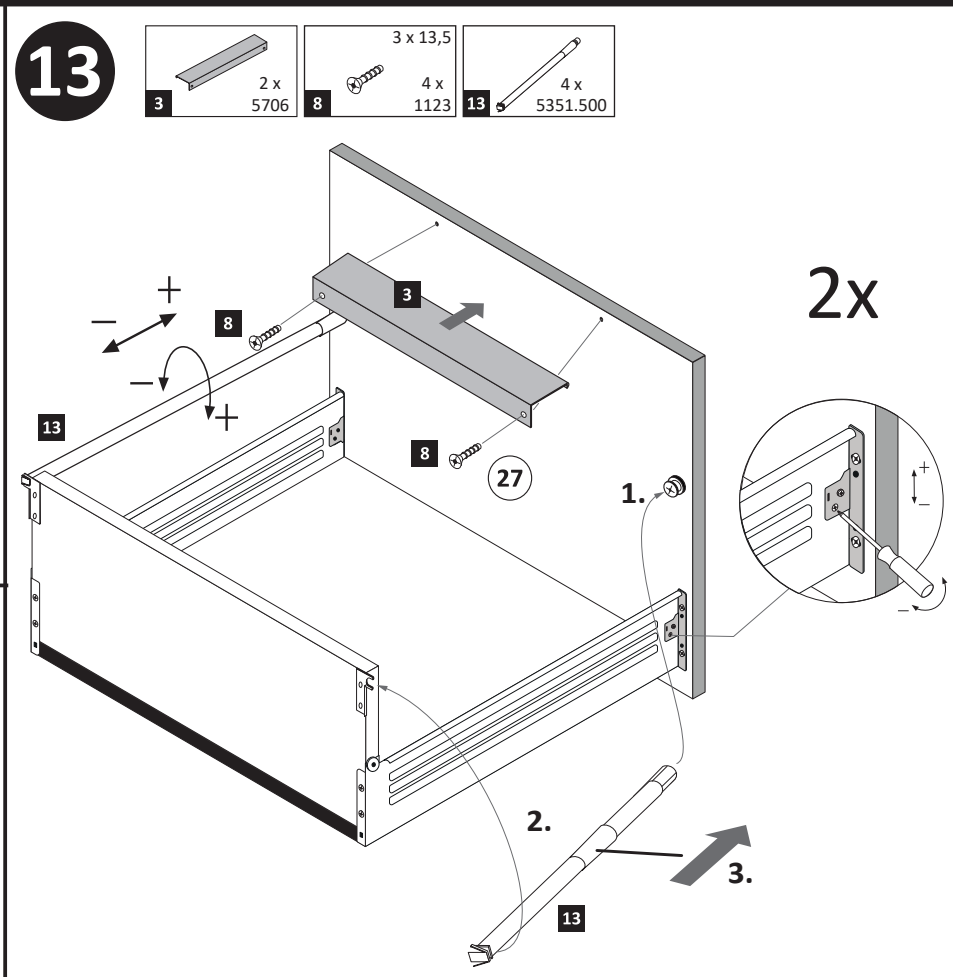
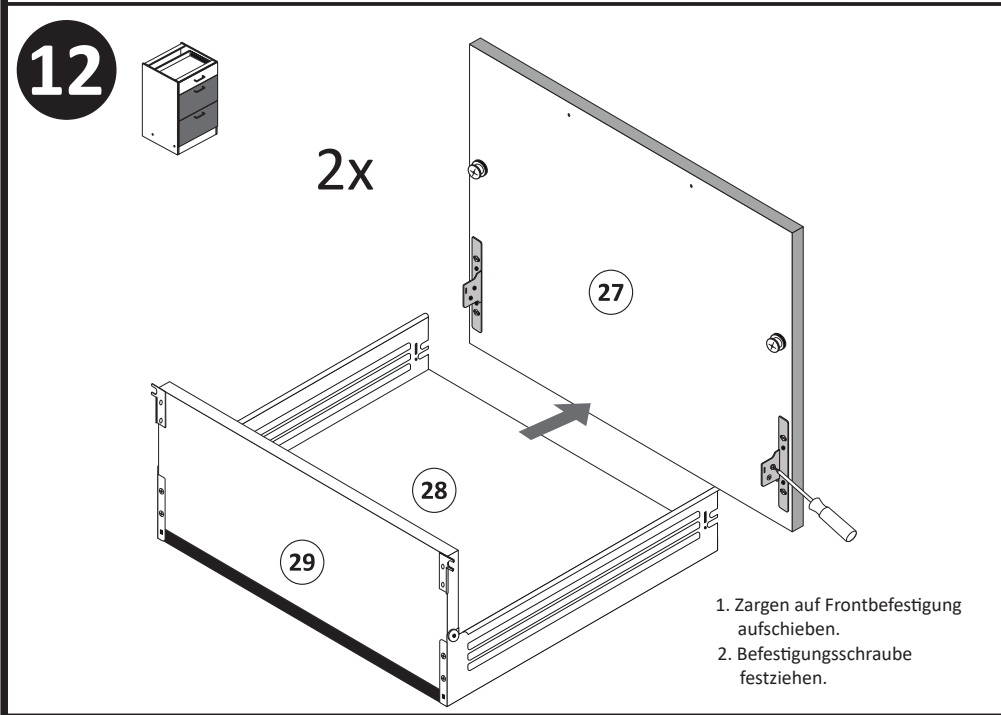
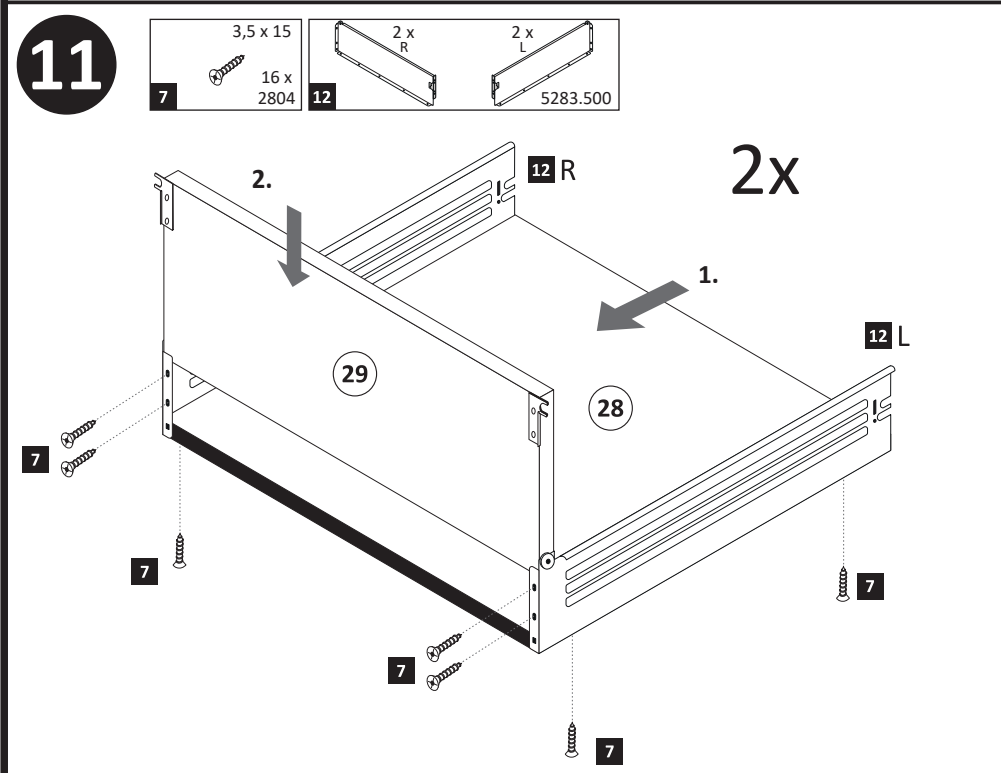
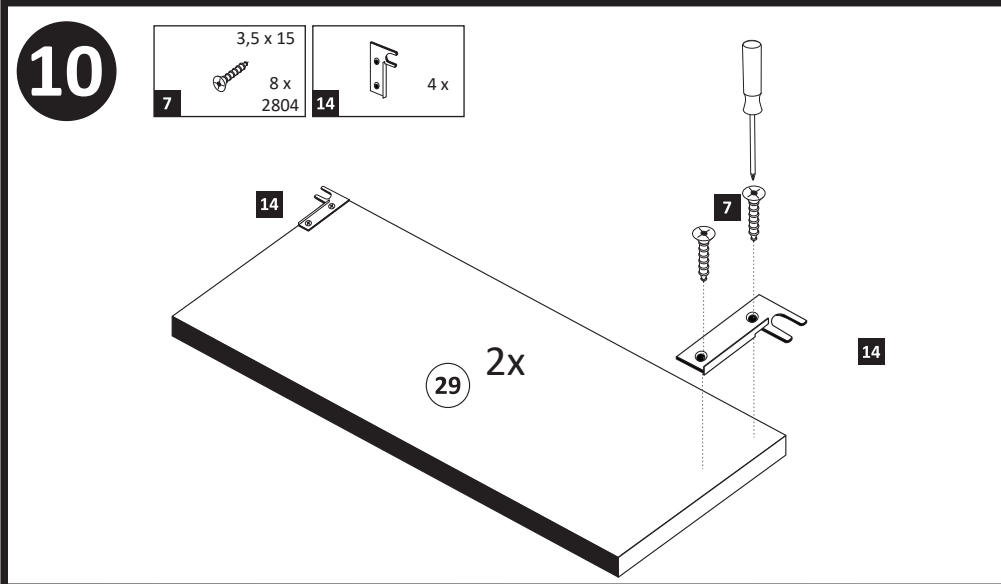
27 2x

15

13.1

8

12.1





Artikel-Nr.	Aufbauanleitung-Nr.	Fertigungsdatum
	87118.334	

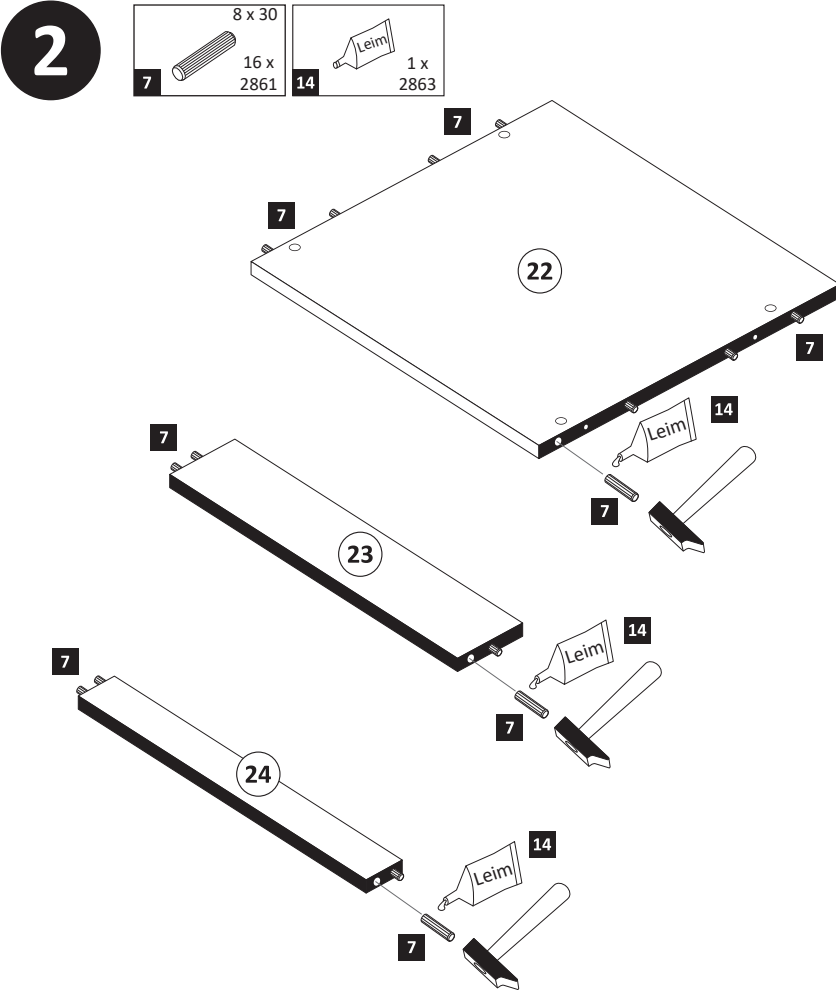
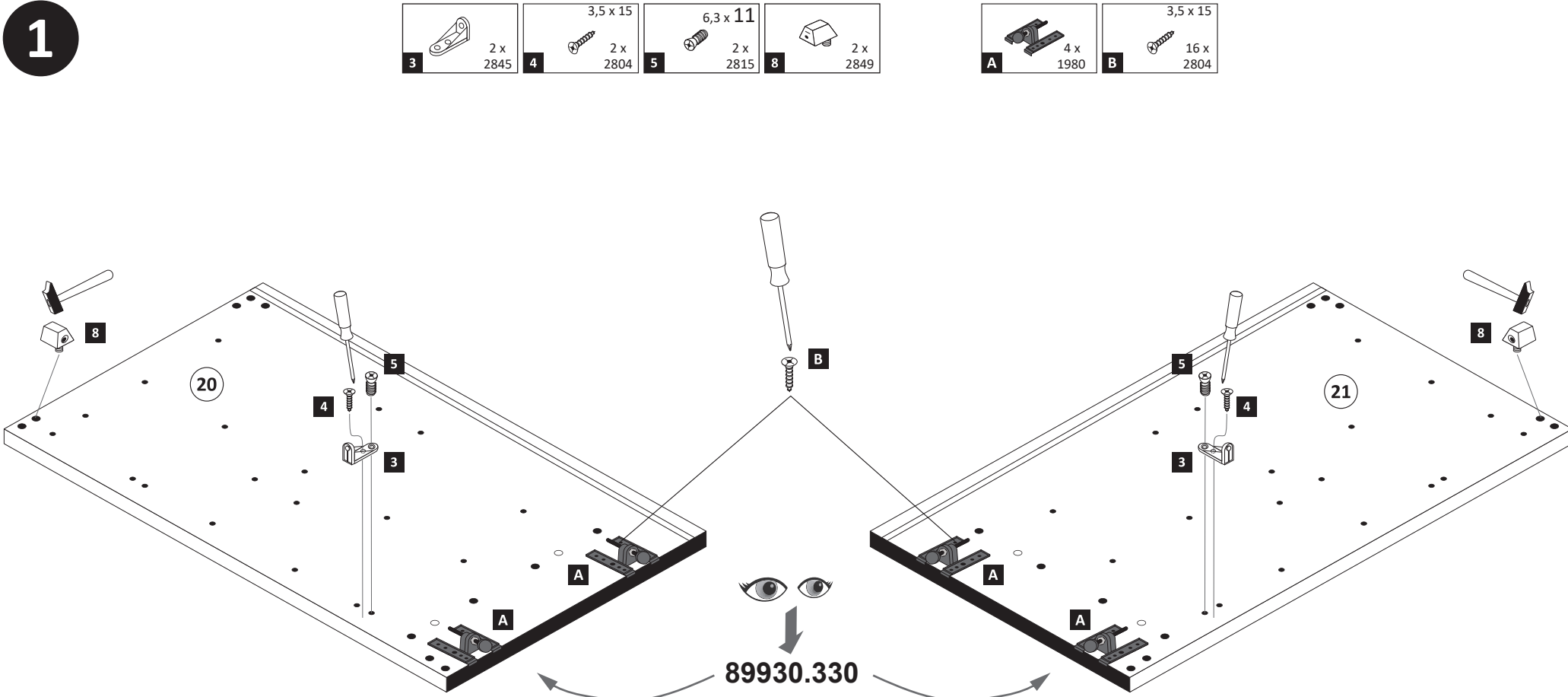
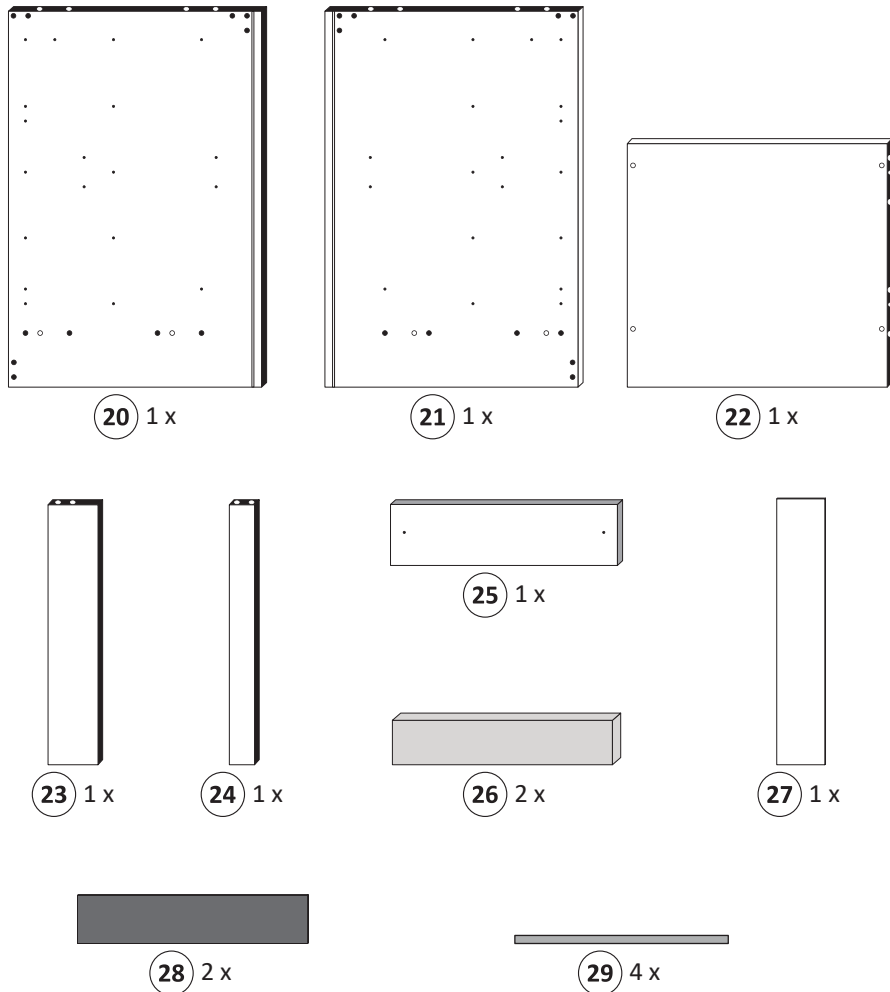
- | | | | |
|------------------------------------|-------------------------------------|----------------------------------|---------------------------------------|
| 1
4 x 2827
6,3 x 11 | 2
4 x 2845
6,3 x 16 | 3
2 x 2845
8 x 30 | 4
2 x 2804
3,5 x 15 |
| 5
2 x 2815
6,3 x 11 | 6
2 x 2816
6,3 x 16 | 7
16 x 2861
8 x 30 | 8
2 x 2849
3,5 x 15 |
| 9
4 x 2807
3,5 x 30 | 10
4 x 2814.1
4,5 x 70 | 11
16 x 2847
20 x 8 | 12
2 x 2849
4 x 9 5 x 30 |
| 13
25 x 2862
3,5 x 30 | 14
1 x 2863
Leim | A
4 x 1980
3,5 x 15 | B
16 x 2804
3,5 x 15 |
| C
4 x 1980
3,5 x 15 | D
16 x 2804
3,5 x 15 | E
4 x 1980
3,5 x 15 | F
16 x 2804
3,5 x 15 |
-

Held Möbel GmbH
Vogelparadies 9
32457 Porta Westfalica

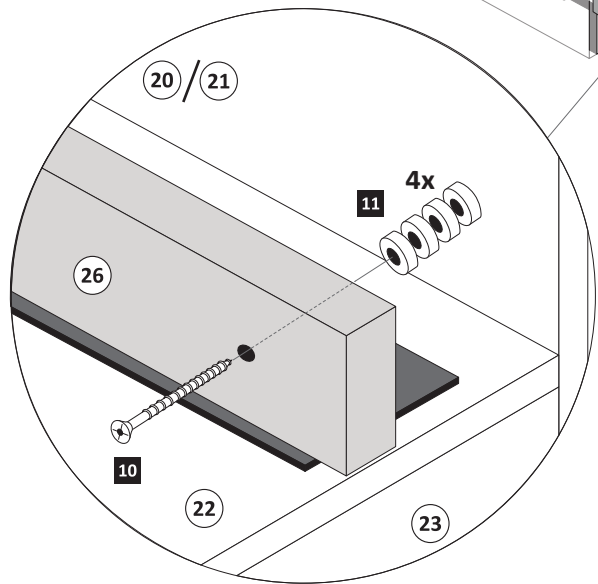
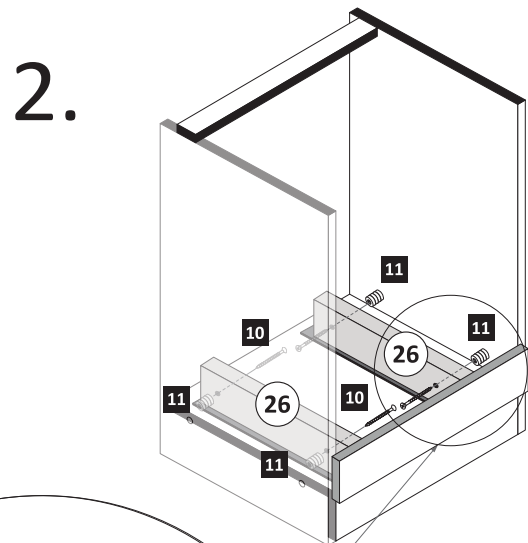
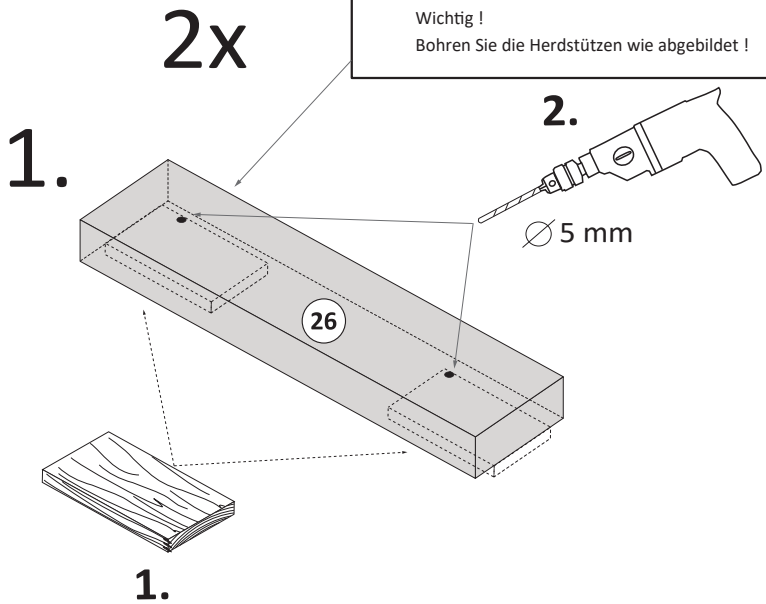
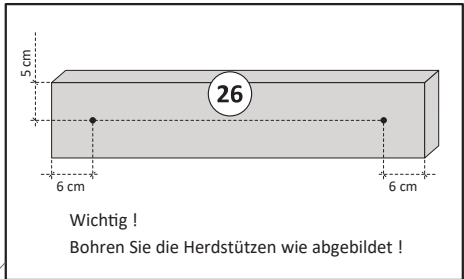
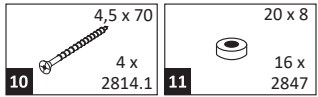
Mail:
info@held-moebel.de



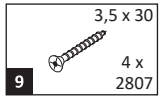
Diese Aufbauanleitung muss bis zum Ende der Nutzungszeit ihres Produktes sorgfältig aufbewahrt werden! Im Rahmen des Produkthaftungsgesetzes müssen Sie die Herstellerkennzeichnung aufbewahren. Zusätzlich kann Ihnen die Aufbauanleitung bei Ersatzteilbestellungen helfen, Bauteile und Beschläge eindeutig zu identifizieren.



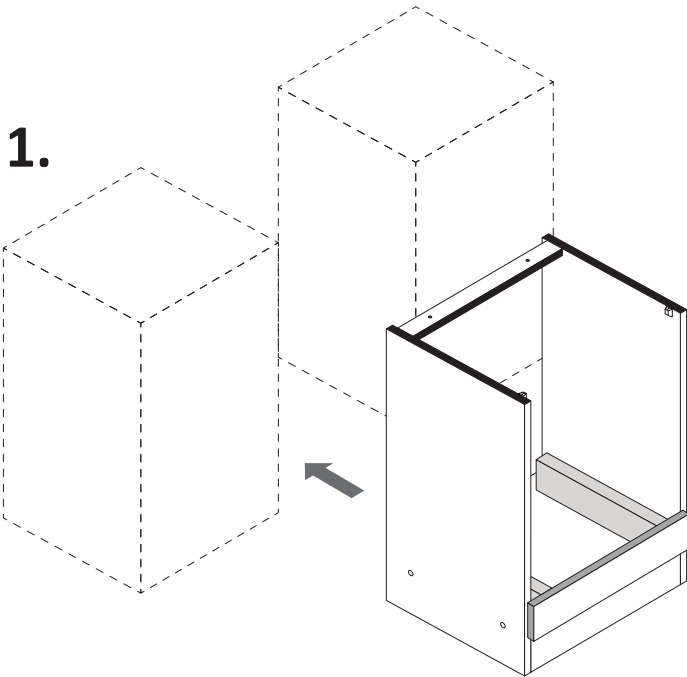
7



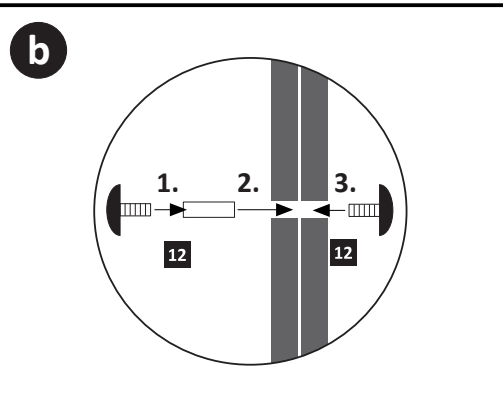
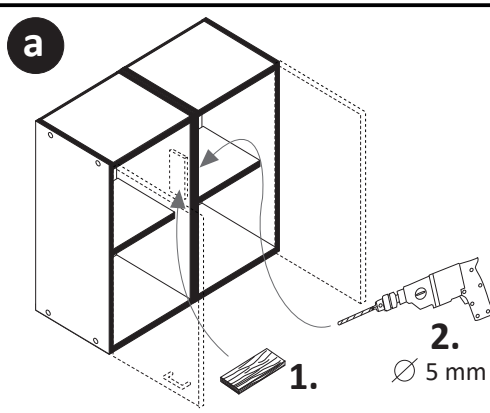
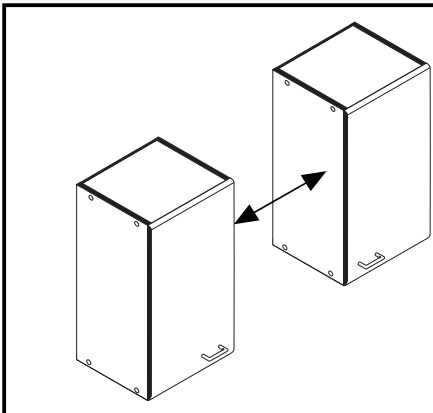
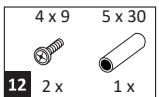
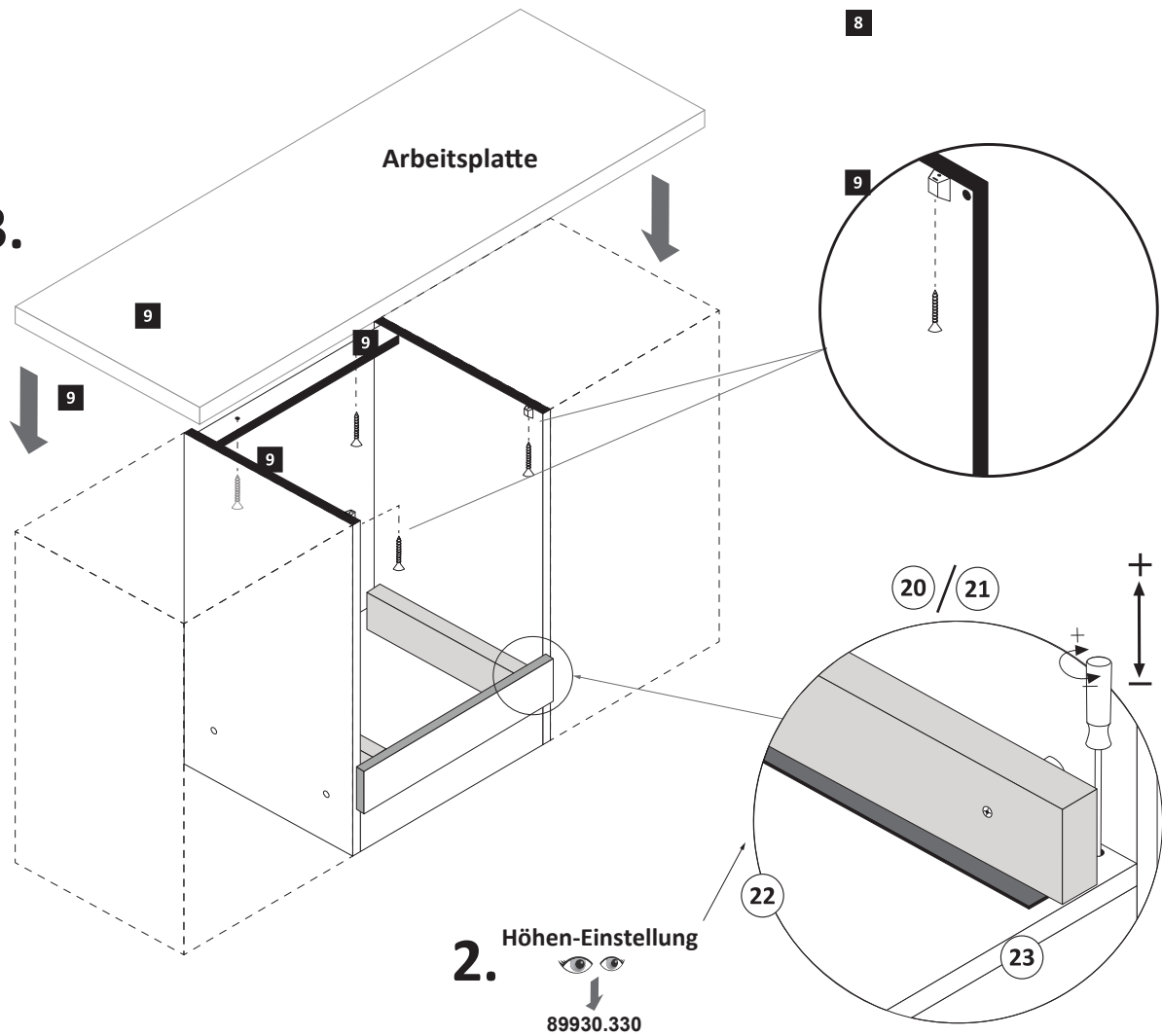
8



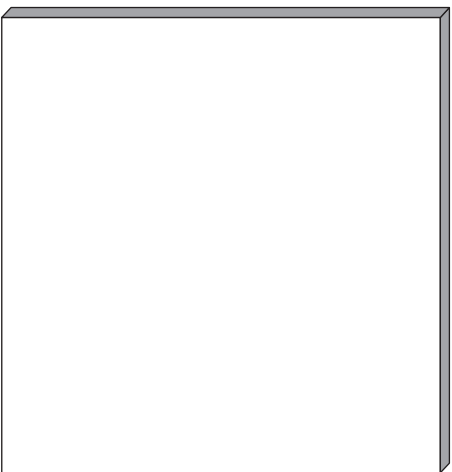
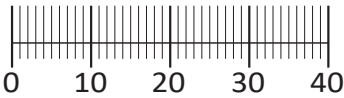
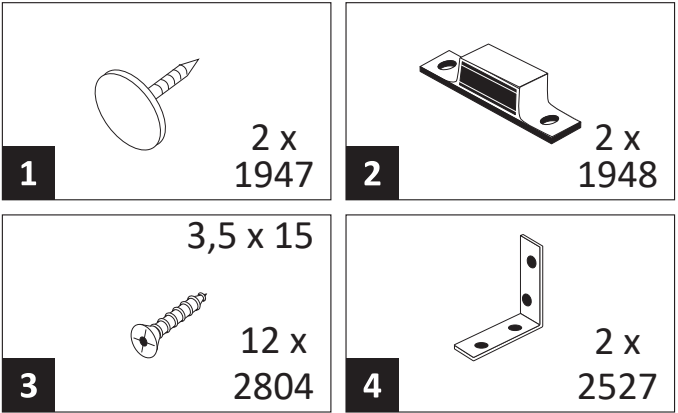
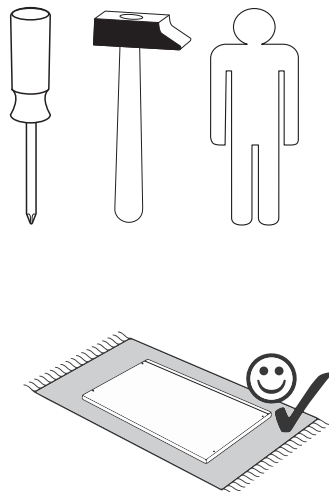
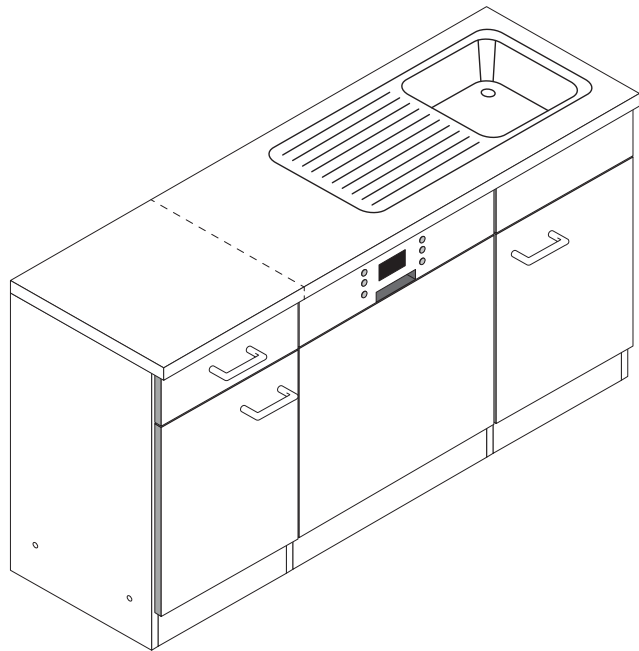
1.



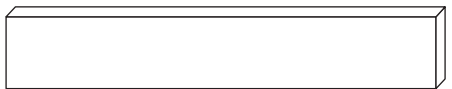
3.



89918.330



4 1 x

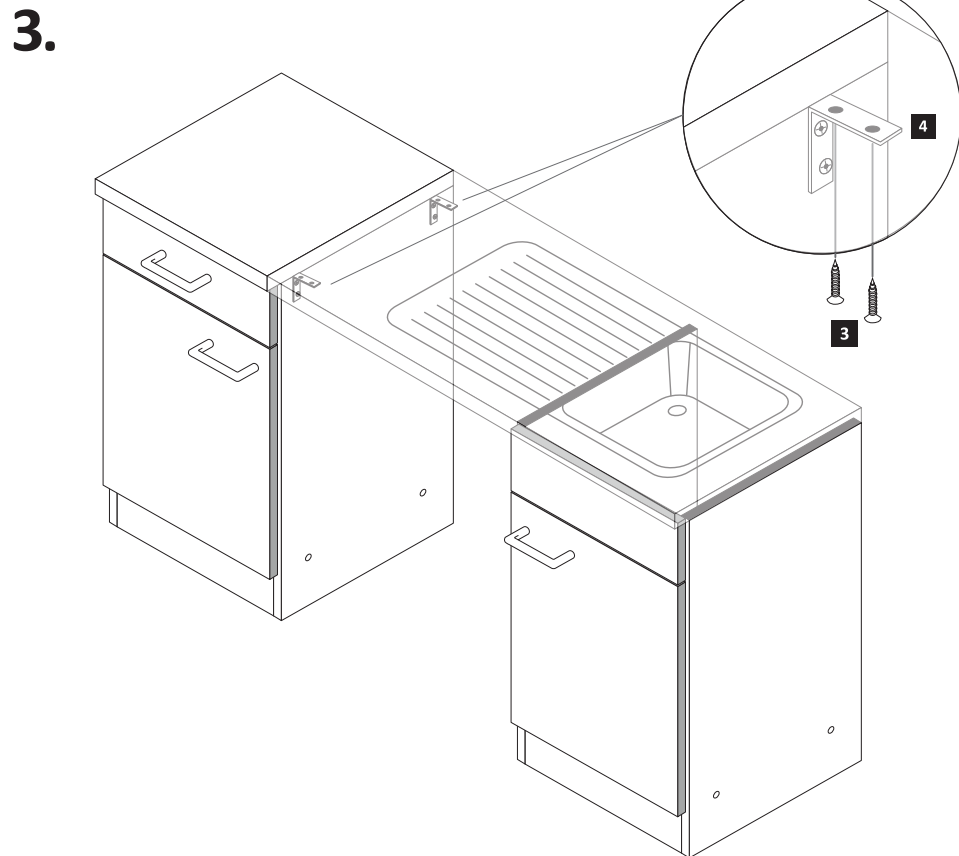
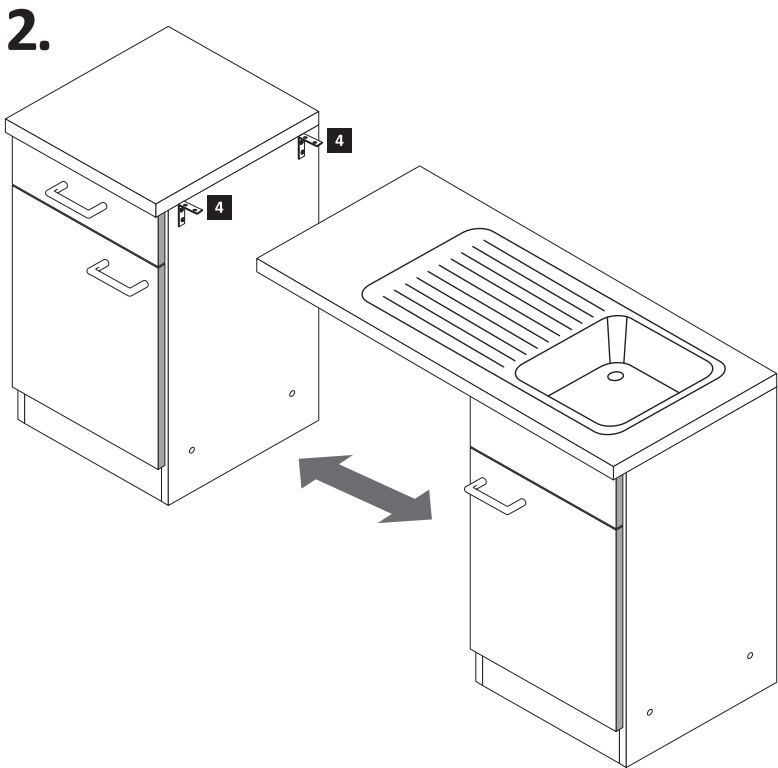
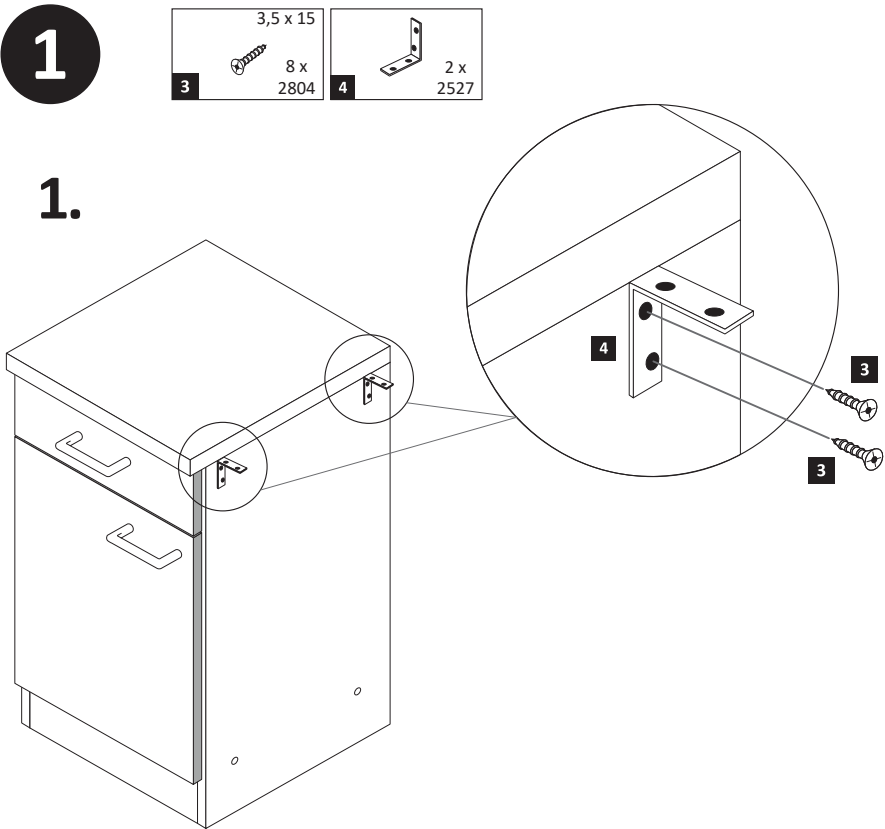


5 1 x

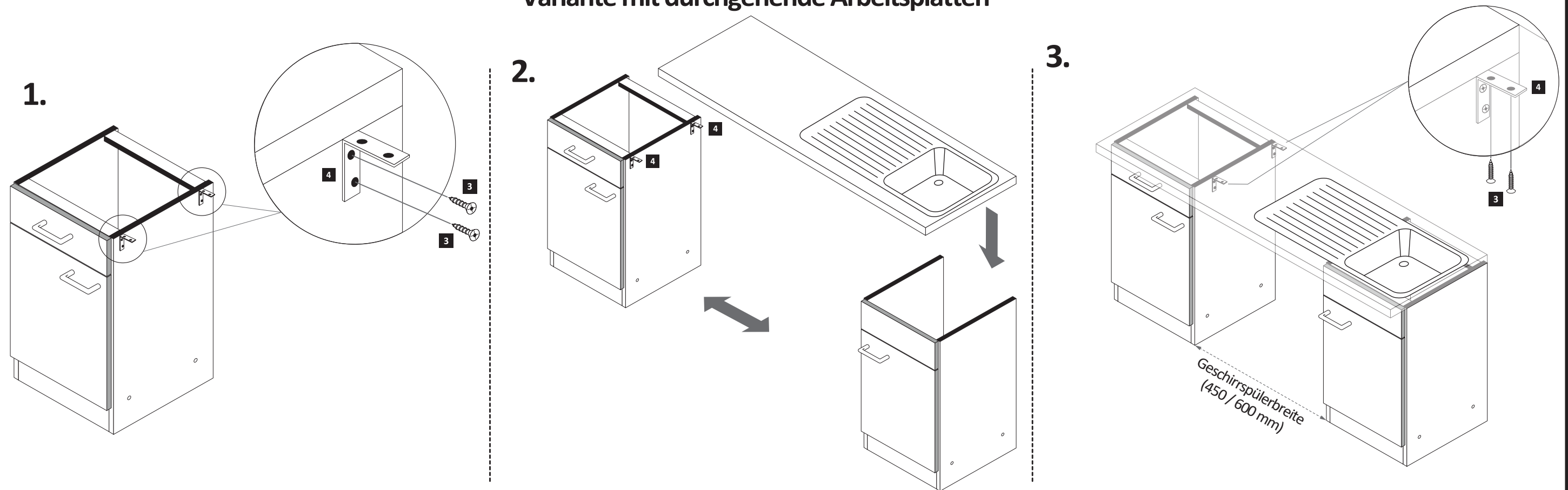


6 2 x

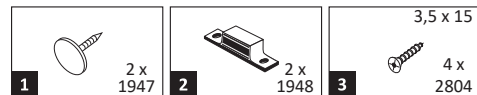
Variante mit Einzelarbeitsplatten



Variante mit durchgehende Arbeitsplatten

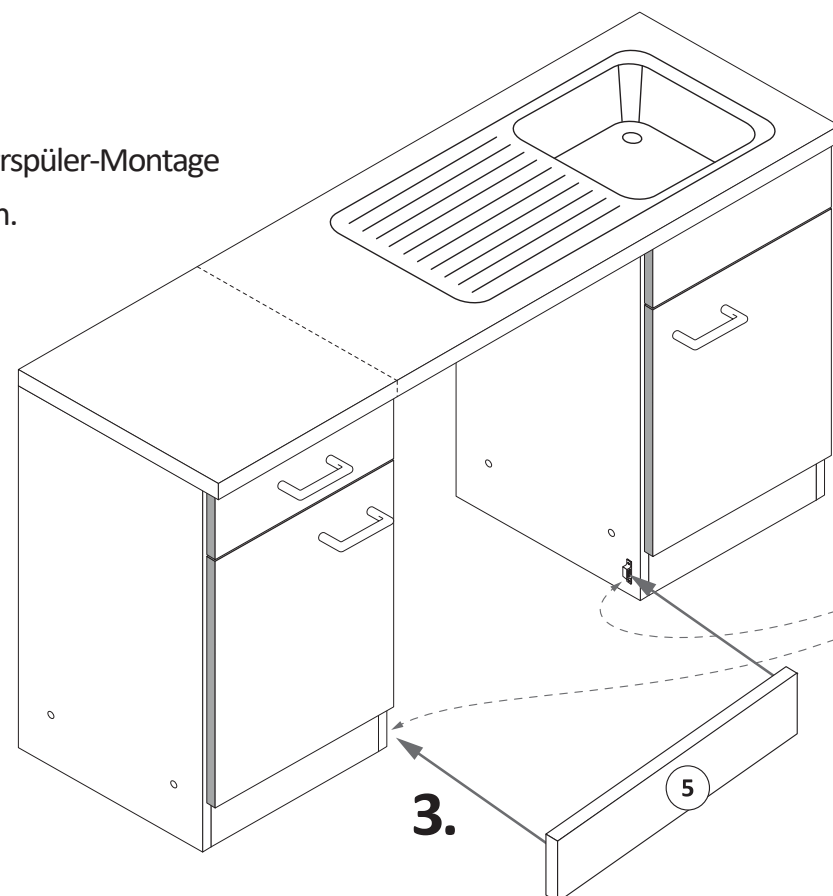


2

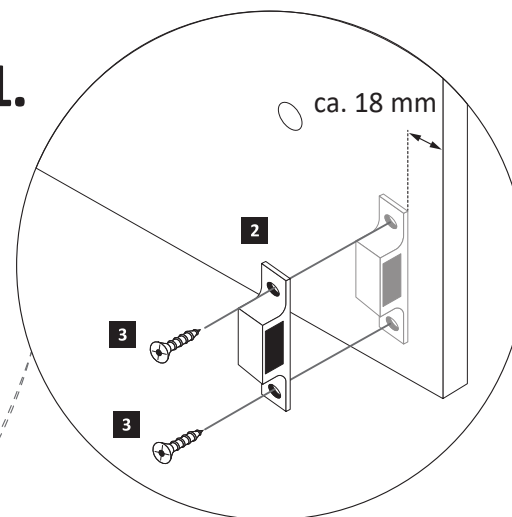


ACHTUNG!

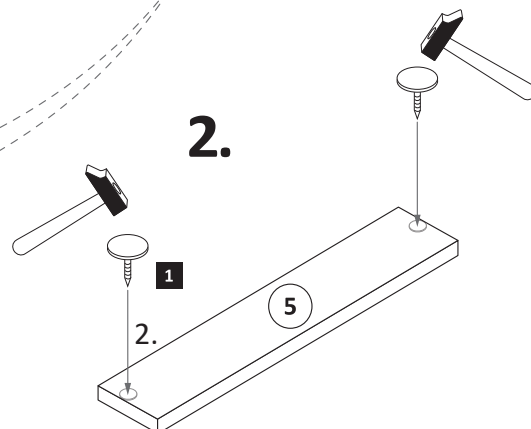
Erst Geschirrspüler-Montage durchführen.



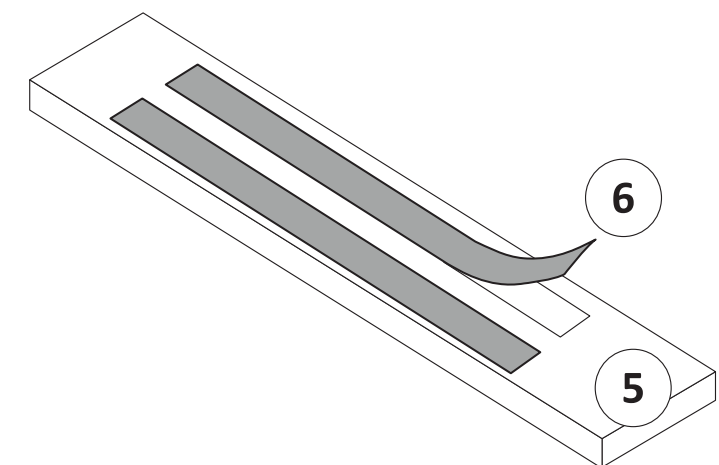
1.



2.

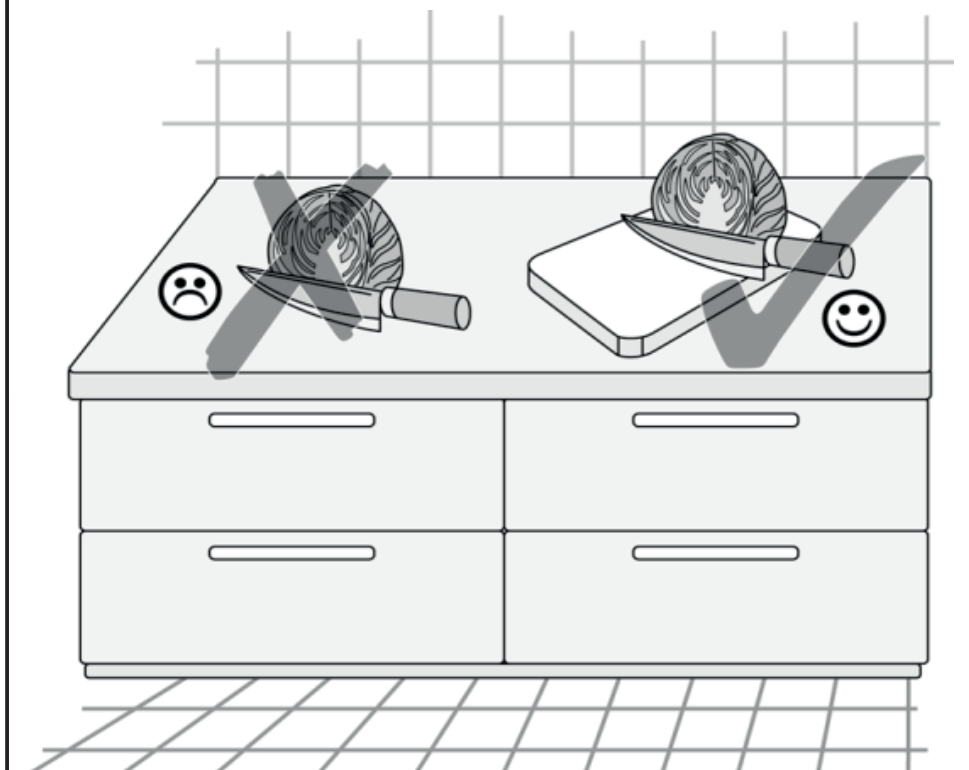
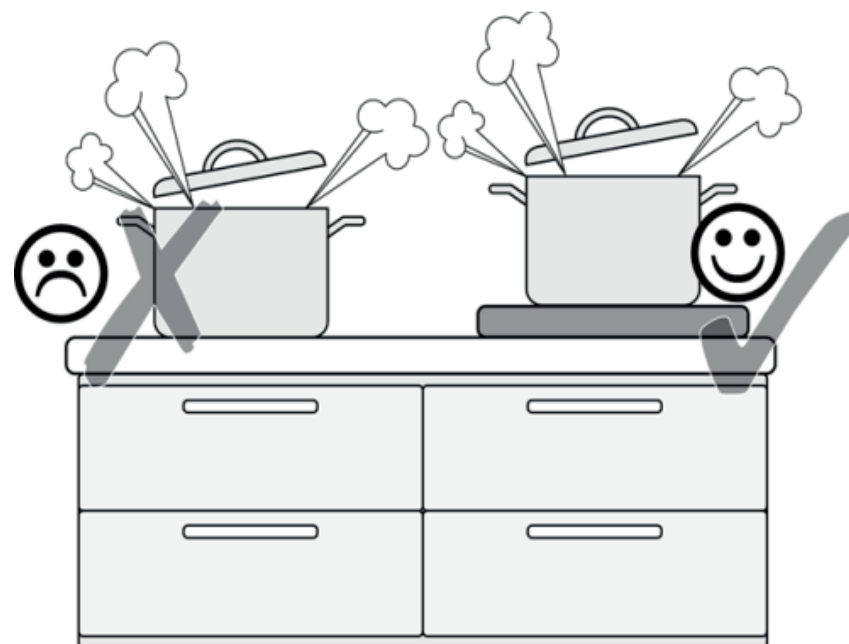
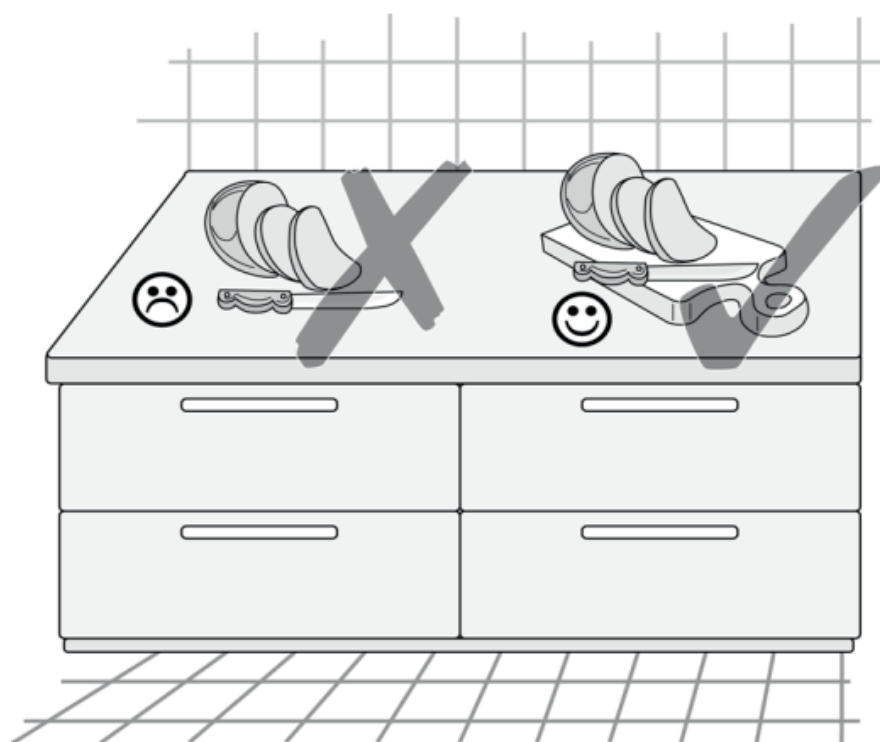


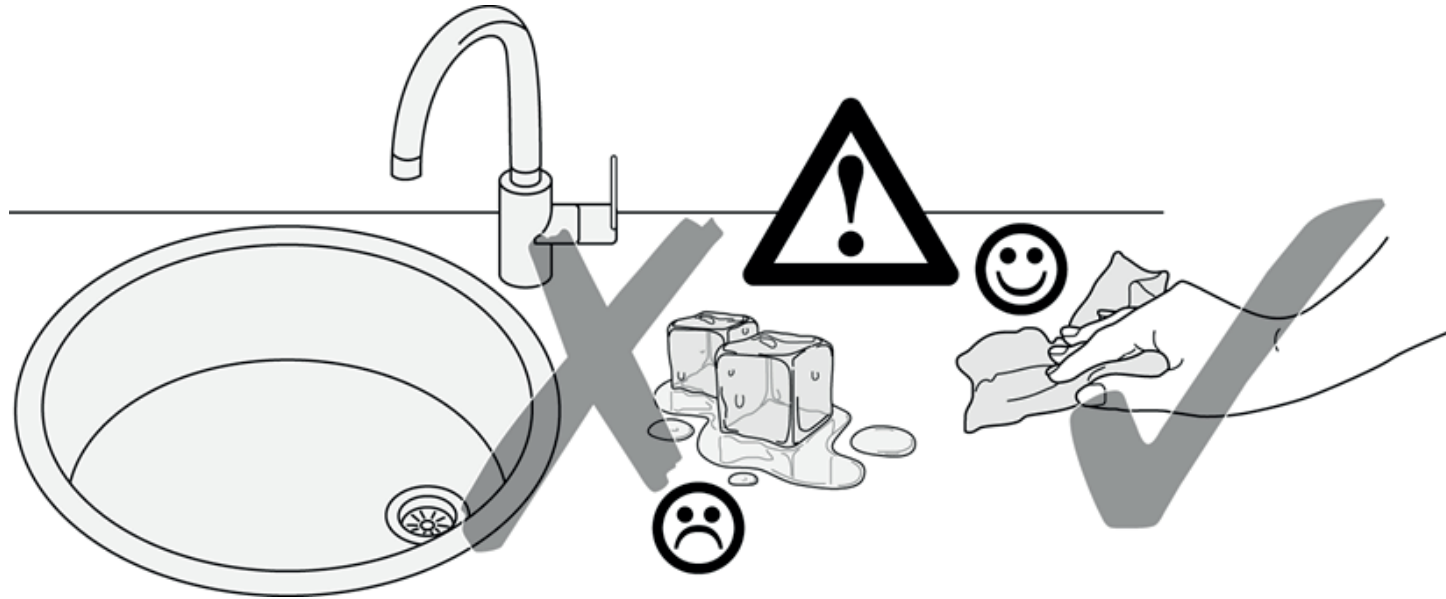
Wenn Sie die Möglichkeit haben, den linken Magnethalter an einen anderen Schrank zumontieren, dann gehen Sie so vor, wie in Variante (A). Sollten Sie die Möglichkeit nicht haben, dann kleben Sie den Geschirrspülersockel (5) mit Hilfe der mitgelieferten Klebestreifen (6) an den Geschirrspüler. Bei der Geschirrspülerfrontmontage (4) gehen Sie bitte nach Hersteller Angaben vor.





89947.330



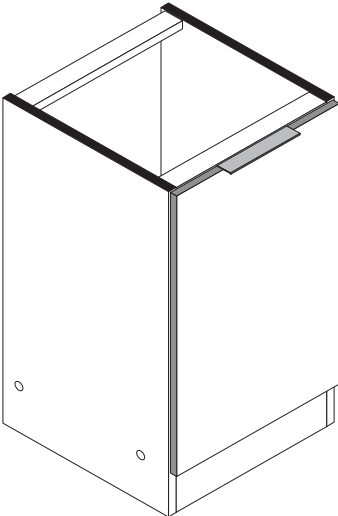


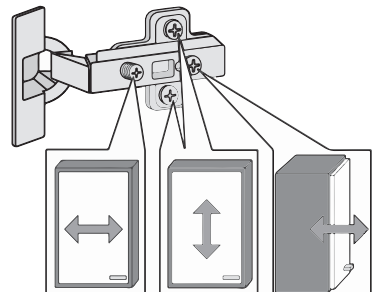
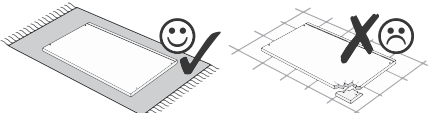
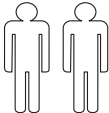
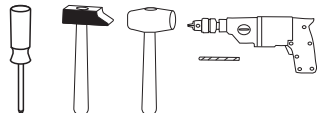
Artikel-Nr.

Aufbauanleitungs-Nr.

Fertigungsdatum

87153.541





- 1



4 x
2827
- 2



4 x
- 3



2 x
1503
- 4



2 x
1611
- 5



20 x
2861
- 6



2 x
2865
- 7



2 x
2849
- 8



4 x
2804
- 9



2 x
- 10



2 x
- 11



4 x
2807
- 12



25 x
2862
- 13



1 x
5706
- 14



2 x
1123
- 15



1 x
2863
- A



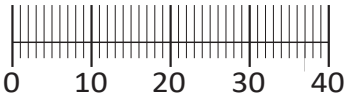
4 x
1980
- B



16 x
2804
- C



4 x
2917

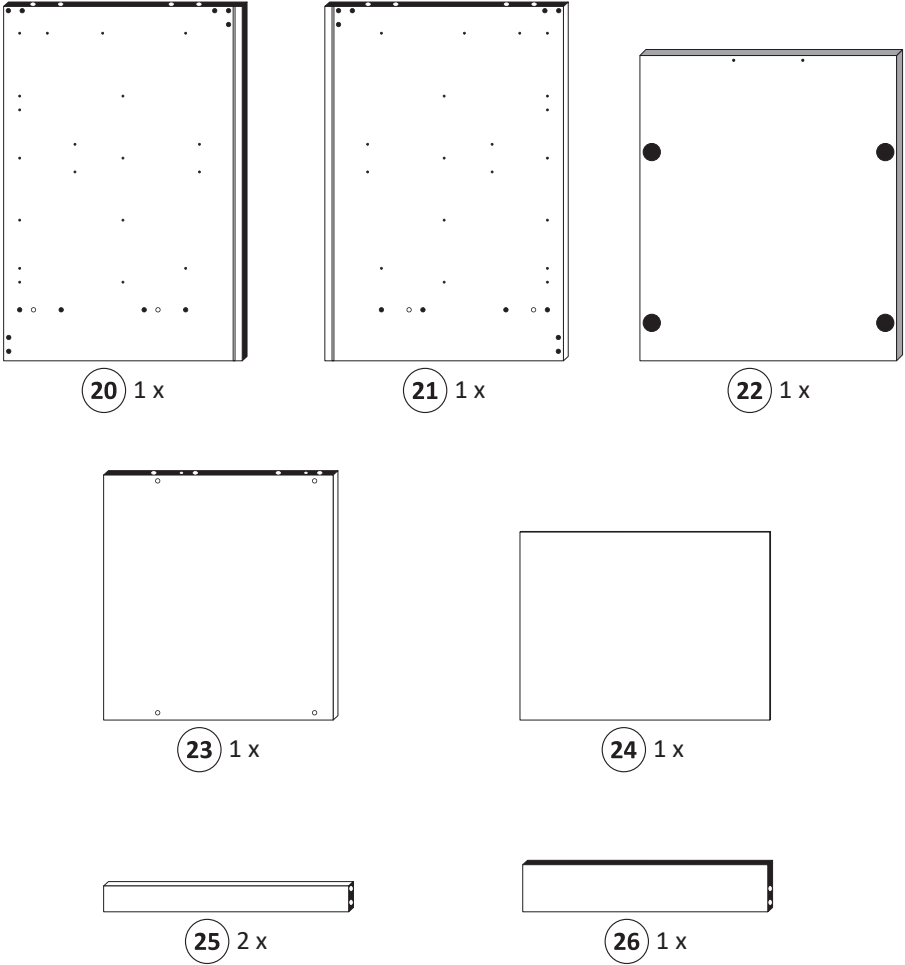


Held Möbel GmbH
Vogelparadies 9
32457 Porta Westfalica

Mail:
info@held-moebel.de



Diese Aufbauanleitung muss bis zum Ende der Nutzungszeit ihres Produktes sorgfältig aufbewahrt werden! Im Rahmen des Produkthaftungsgesetzes müssen Sie die Herstellerkennzeichnung aufbewahren. Zusätzlich kann Ihnen die Aufbauanleitung bei Ersatzteilbestellungen helfen, Bauteile und Beschläge eindeutig zu identifizieren.



1

4



2 x
1611

7



2 x
2849

A



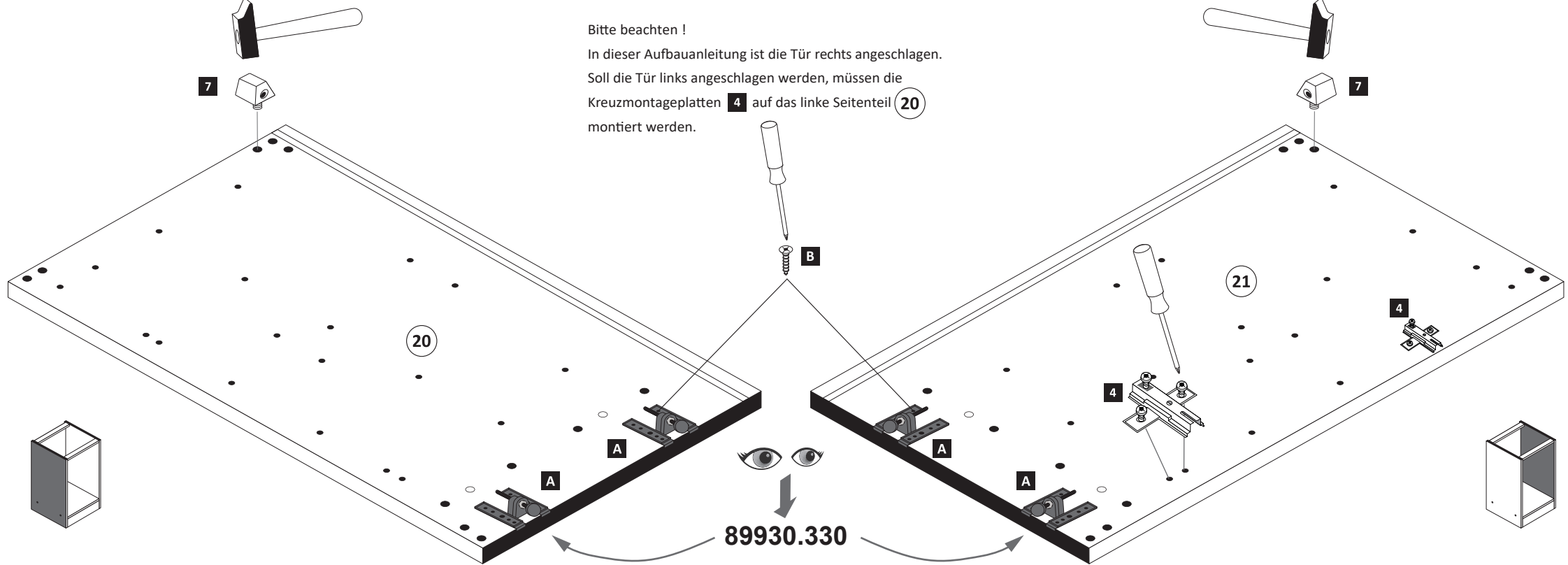
4 x
1980

B



16 x
2804

Bitte beachten !
In dieser Aufbauanleitung ist die Tür rechts angeschlagen.
Soll die Tür links angeschlagen werden, müssen die Kreuzmontageplatten 4 auf das linke Seitenteil 20 montiert werden.



2

5

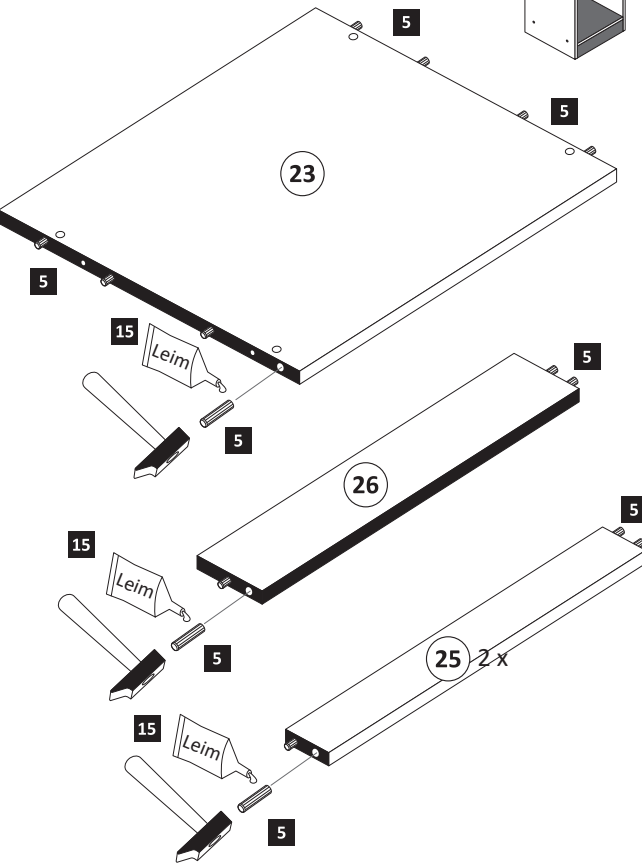


20 x
2861

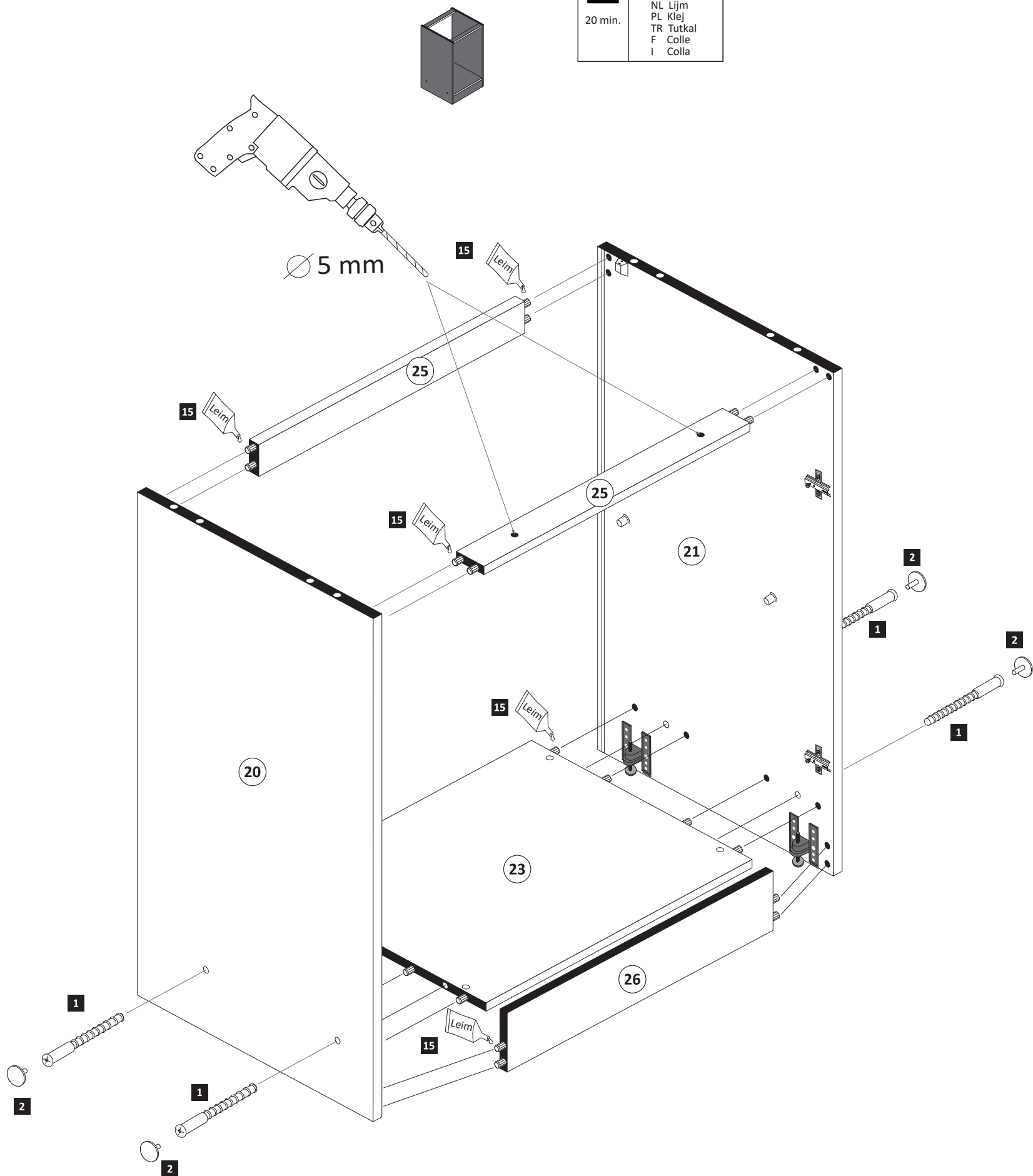
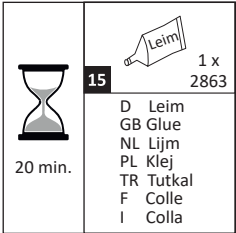
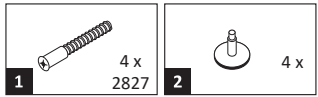
15



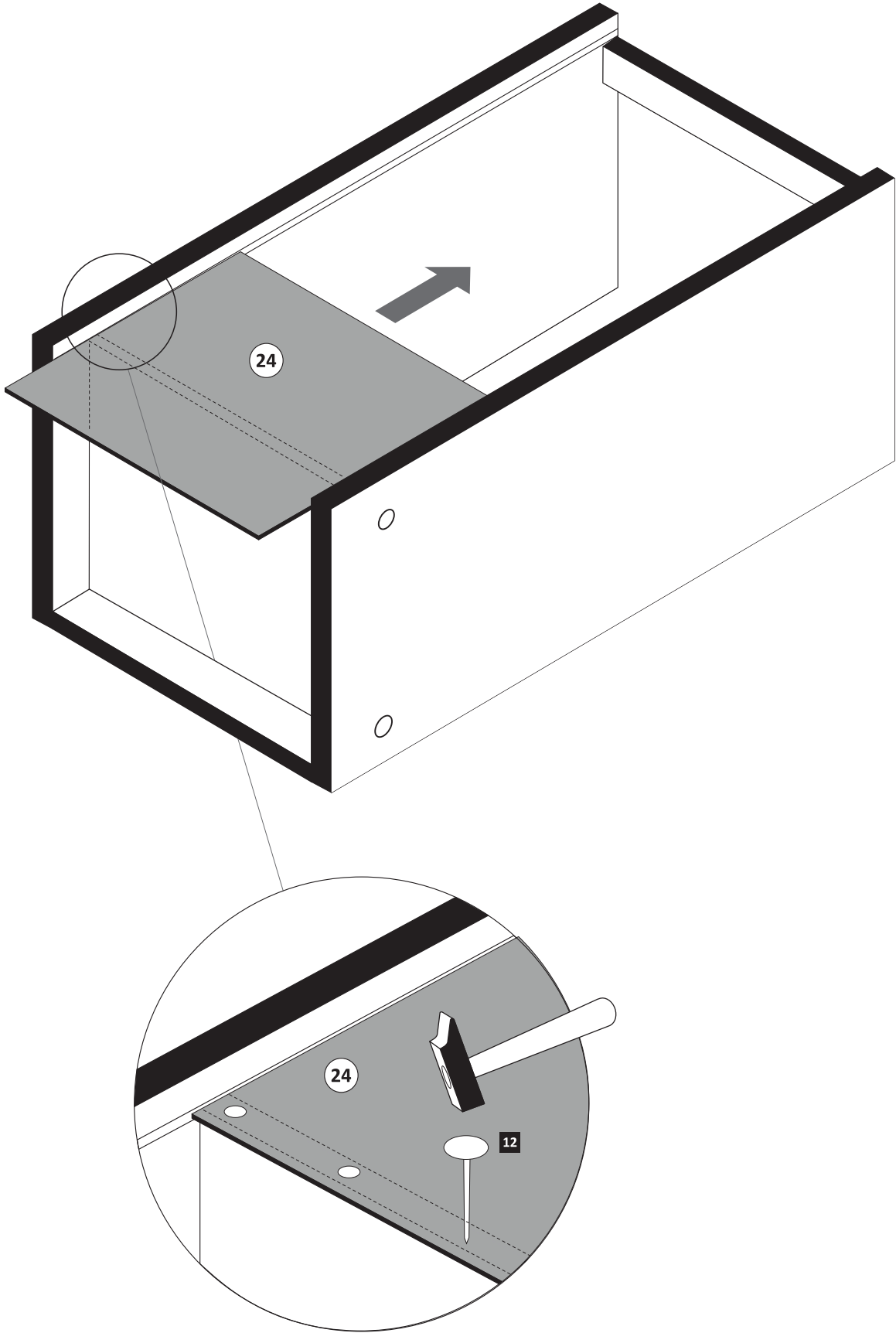
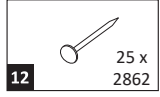
1 x
2863



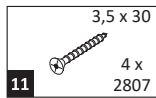
4



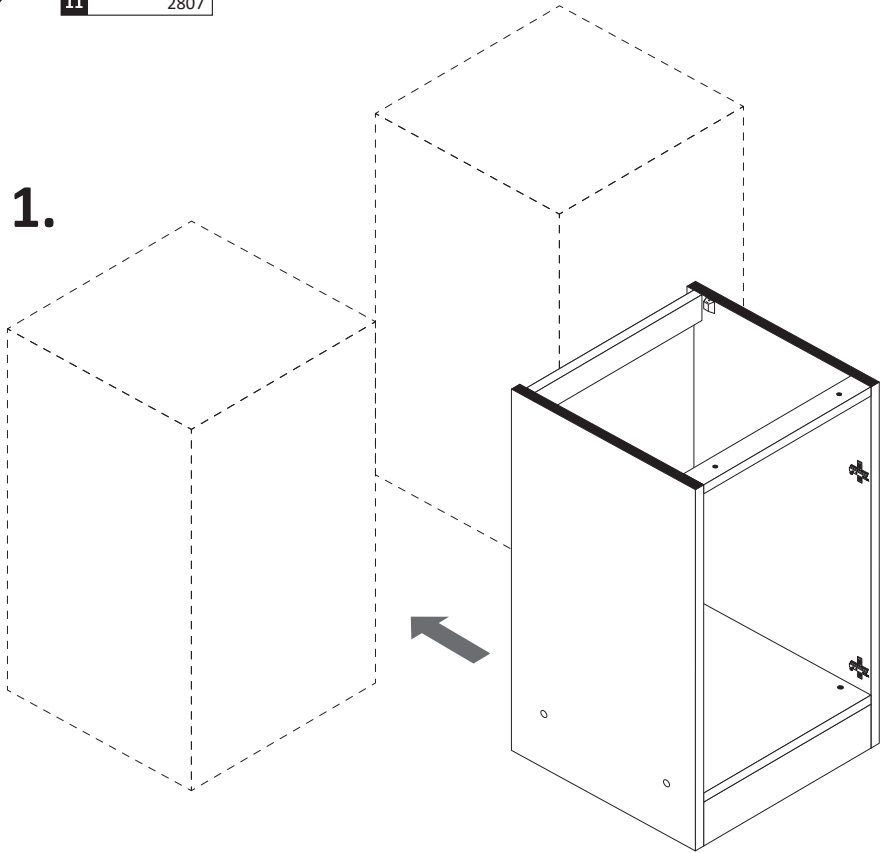
5



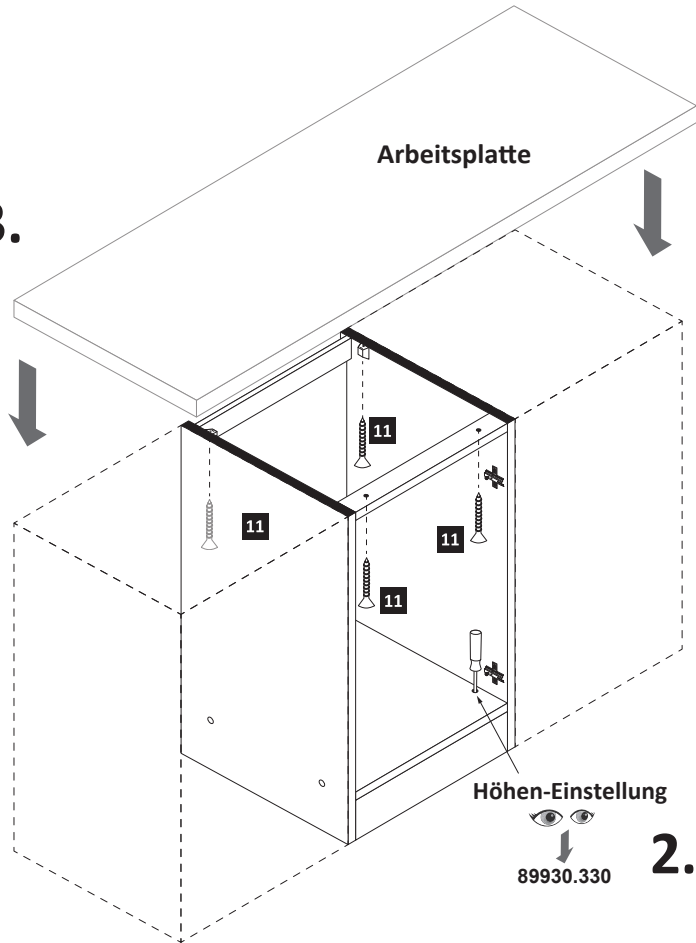
6



1.



3.

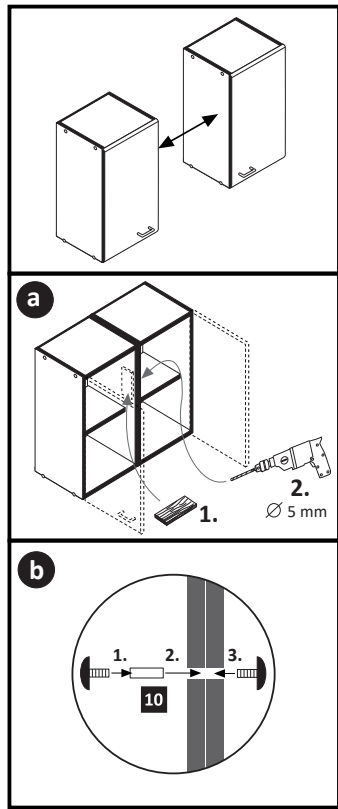
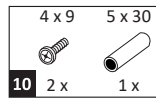


Höhen-Einstellung

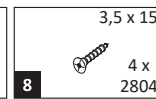
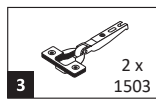
89930.330

2.

7

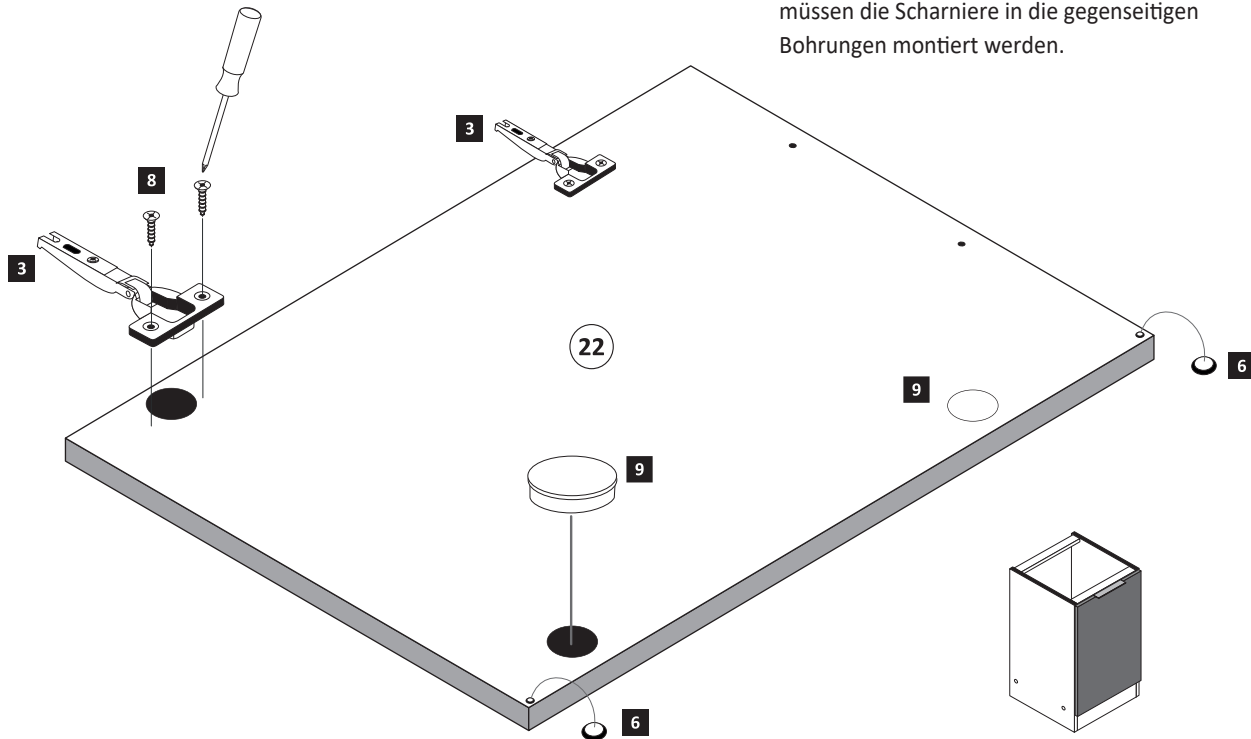


8

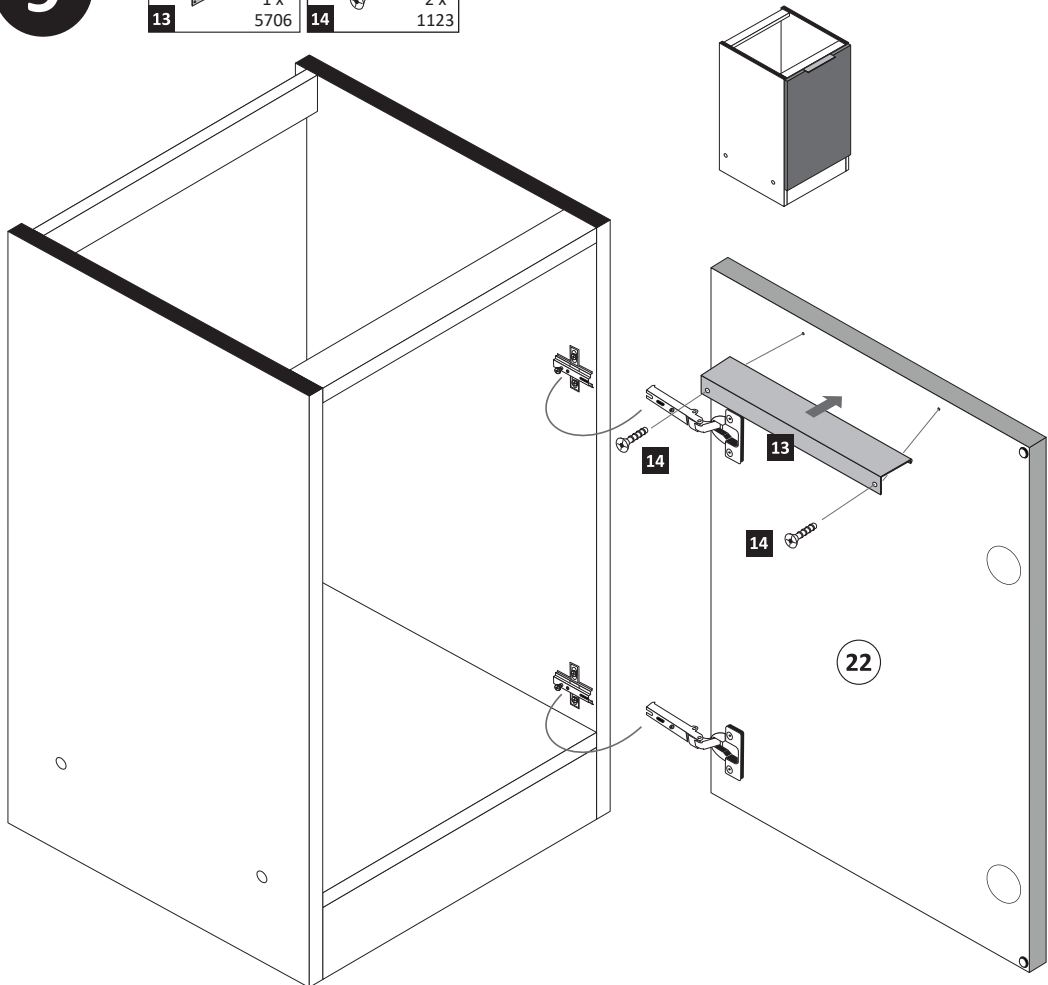
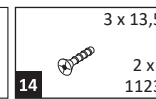
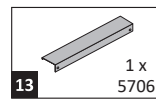


ACHTUNG !

Montagebeispiel Rechtsanschlag !
Soll die Tür links angeschlagen werden,
müssen die Scharniere in die gegenseitigen
Bohrungen montiert werden.



9



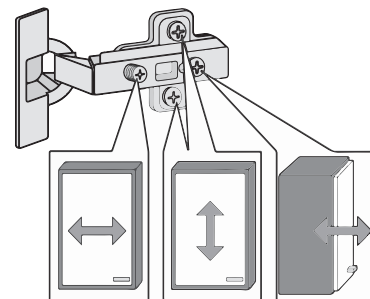
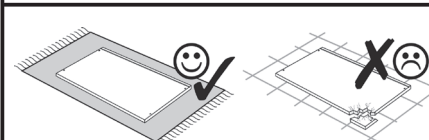
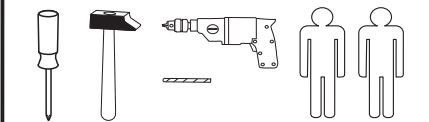
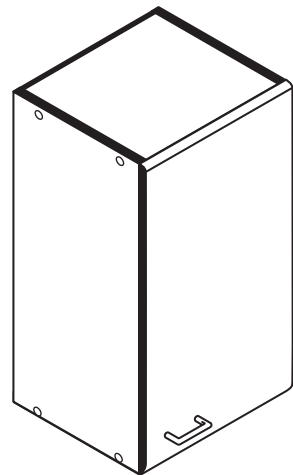
Geschirrspülerfront-
und Sockelmontage



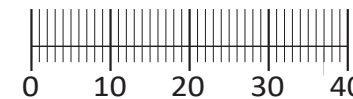
89918.330



87020.530



1	8 x	2	8 x	3	2 x	4	2 x	5	1 x
6	2 x	7	2 x	8	4 x	9	4 x	10	2 x
11	4 x	12	2 x	13	1 x	14	10 x	15	2865
16	1 x	17	1 x	18	1 x	19	1 x	20	1 x



Das beigegefügte Wandbefestigungsmaterial (Dübel und Schrauben) eignet sich nur für festes Mauerwerk (z.B.: Beton- oder Ziegelwände). Für andere Wandaufbauten sind eventuell Spezialdübel und andere Schrauben notwendig. Ziehen Sie gegebenenfalls eine Fachkraft zu Rate.

Приложенный материал для крепления к стене (дюбели и винты) пригоден только для жестких кладок (например, бетонные или кирпичные стены). Для других настенных конструкций необходимы смотря по обстоятельствам специальные дюбели и другие винты. При необходимости проконсультируйтесь у специалиста.

Załączony materiał do mocowania do ściany (kolki rozprężne i wkręty) nadaje się tylko do ścian murowanych (np. z betonu lub cegiel). Do ścian wykonanych w innych technologiach konieczne być mogą specjalne kolki rozprężne i inne wkręty. W razie potrzeby skorzystaj z fachowej pomocy.

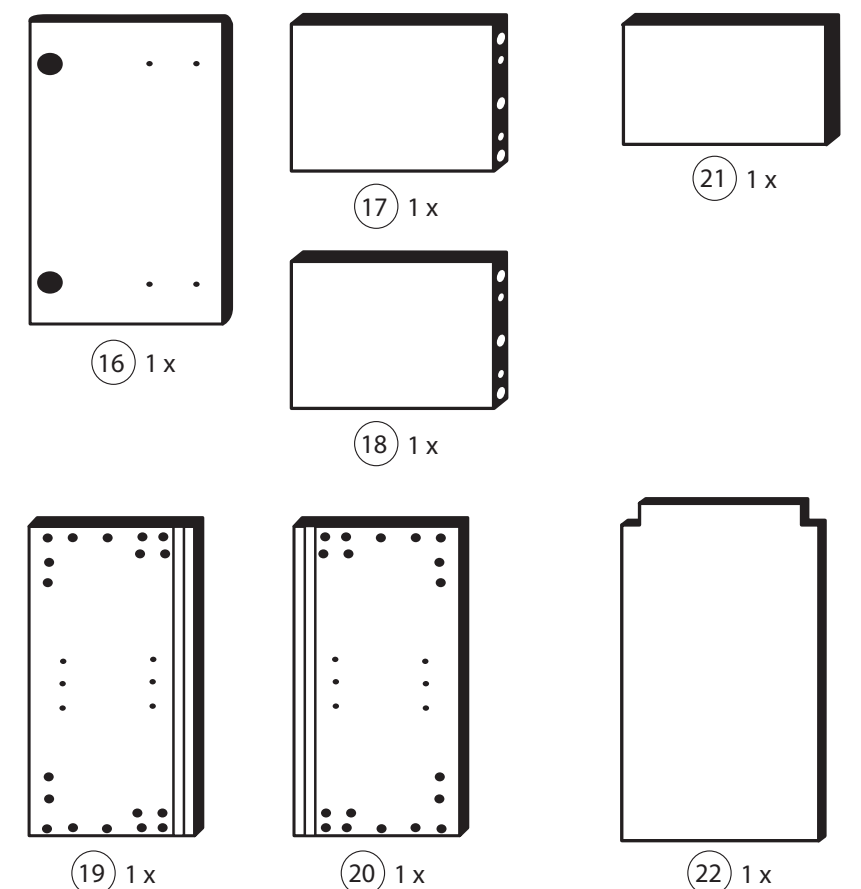
The accompanying wall mounting hardware (anchors and screws) is suitable only for solid masonry (eg concrete or brick walls). For other wall structures are possibly special anchor bolts and other necessary. Tighten if necessary, an expert.

De begeleidende wandmontage hardware (pluggen en schroeven) is alleen geschikt voor massief metselwerk (bijvoorbeeld beton of bakstenen muren). Voor andere muur structuren zijn eventueel bijzondere ankerbouten en andere noodzakelijke. Draai indien nodig, een deskundige.

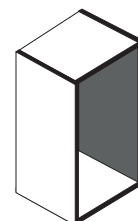
Le mur d'accompagnement matériel de montage (chevilles et les vis) ne convient que pour la maçonnerie solide (par exemple en béton ou des murs de briques). Pour les structures de mur d'autres sont peut-être spéciale boulons d'ancrage et d'autres nécessaires. Serrer le cas échéant, un expert.

Il muro di accompagnamento hardware di montaggio (tasselli e viti) è'e adatto solo per muratura piena (ad esempio calcestruzzo o muratura). Per le altre strutture murarie sono forse speciali bulloni di ancoraggio e necessari di altri. Serrare se necessario, un esperto.

Ekteki duvara sabit montaj malzemeleri (dübel ve vidalar), sadece sağlam duvarlar için (örnek: beton veya tuğla) elverişlidir. Başka duvarlar için özel dübeller ve farklı vidalar gerekebilir. Gerekliğinde bir uzmana danışınız.

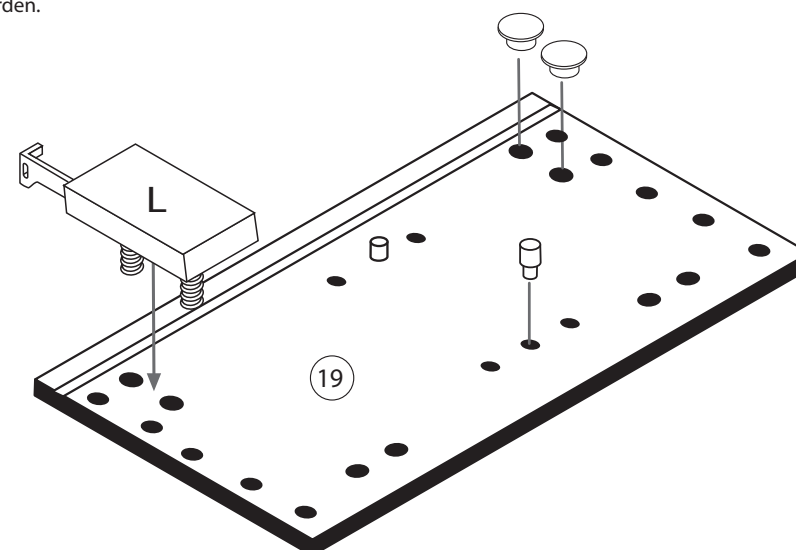
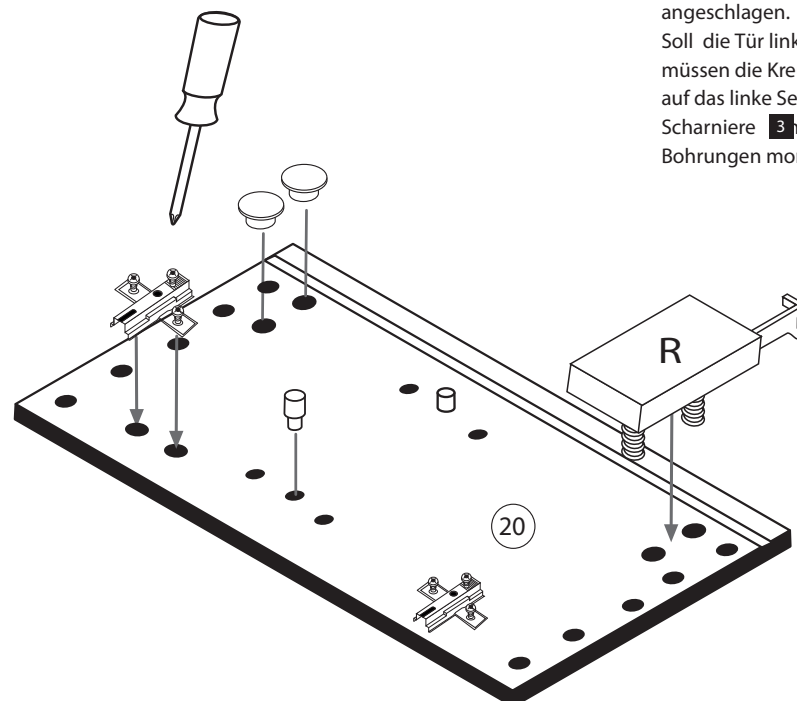


1

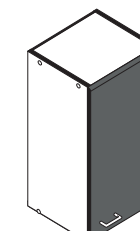


4	2 x	11	4 x	9	4 x	13	1 x	14	1 x
1611		2821				2880		2881	

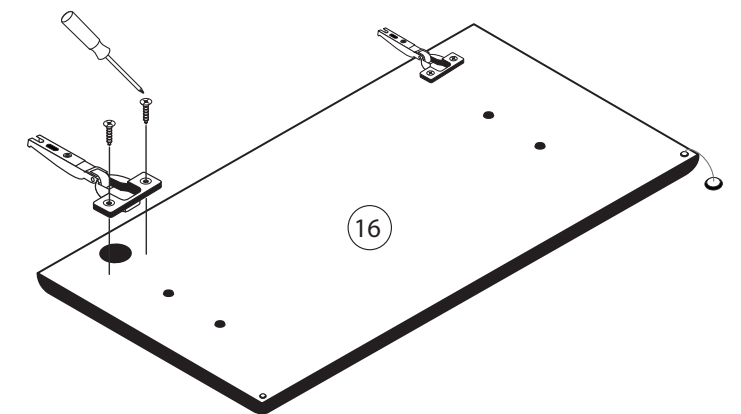
Bitte beachten !
In dieser Aufbauanleitung ist die Tür rechts angeschlagen.
Soll die Tür links angeschlagen werden, müssen die Kreuzmontageplatten 4 auf das linke Seitenteil 19 und die Scharniere 3 die gegenüberliegenden Bohrungen montiert werden.



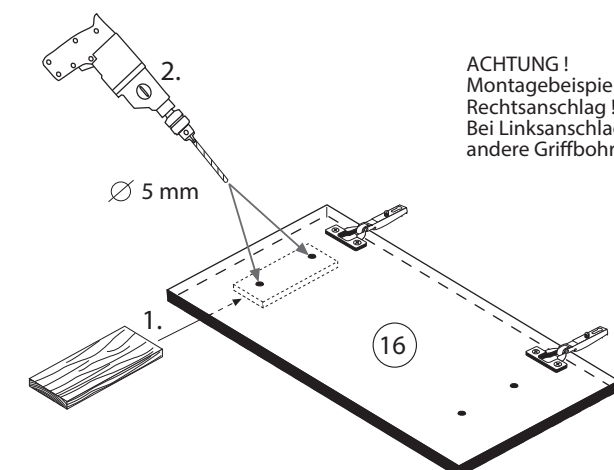
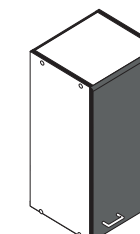
2



3	2 x	15	
1503		2865	
8	4 x		
2804			



3



ACHTUNG !
Montagebeispiel
Rechtsanschlag !
Bei Linksanschlag
andere Griffbohrung durchbohren !

4

24

8 x 30
8 x
2861

25

1 x
2863

D Leim
GB Glue
NL Lijm
PL Klej
TR Tutkal
F Colle
I Colla

20 min.

5

1

8 x

2

8 x
2827

25

1 x
2863

D Leim
GB Glue
NL Lijm
PL Klej
TR Tutkal
F Colle
I Colla

20 min.

6

14

10 x
2862

7

5

1 x

6

2 x

10

5mm
2 x

8

12

5,8 x 55
2 x
2840

13

8 x 30
2 x
2842

9

7

4 x 9
2 x

1

5 x 30
1 x